

Extrait de :

NATIONS UNIES ANNUAIRE JURIDIQUE

1965

Quatrième partie. Répertoire et bibliographie juridiques de l'Organisation des Nations Unies et des organisations intergouvernementales qui lui sont reliées

Chapitre IX. Répertoire juridique de l'Organisation des Nations Unies et des organisations intergouvernementales qui lui sont reliées



Copyright (c) Nations Unies

TABLE DES MATIÈRES (suite)

Pages

Signification des actes de procédure dans le district du siège de l'Agence internationale de l'énergie atomique — Inviolabilité du district du siège — Immunité de juridiction de l'AIEA et des ses biens — Article III, section 9 a) et article VIII, section 19 de l'Accord relatif au siège de l'AIEA	260
2. États-Unis d'Amérique	
U.S. District Court, District sud de New York	
Menon contre Esperdy: Jugement du 15 novembre 1965	
Le droit de demander le statut « G-4 » pour un membre de la proche famille d'un fonctionnaire de l'Organisation des Nations Unies appartient à l'Organisation des Nations Unies et non pas au membre de la famille — United States Code, titre 8, par. 1101 a) 15) G (IV)	261
Quatrième partie. — Répertoire et bibliographie juridiques de l'Organisation des Nations Unies et des organisations intergouvernementales qui lui sont reliées	
CHAPITRE IX. RÉPERTOIRE JURIDIQUE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET DES ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES QUI LUI SONT RELIÉES	
A. RÉPERTOIRE JURIDIQUE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES	265
I. Assemblée générale et organes subsidiaires	
1. Assemblée plénière et grandes commissions	
A) Documents relatifs aux points de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique (vingtième session)	
1) Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux: rapports du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux (point 23 de l'ordre du jour)	266
2) Rapport du Comité chargé des dispositions touchant une conférence aux fins d'une revision de la Charte (point 26 de l'ordre du jour)	267
3) Question du désarmement général et complet: rapports de la Conférence du Comité des dix-huit puissances sur le désarmement (point 28 de l'ordre du jour)	267
4) Nécessité de suspendre d'urgence les essais nucléaires et thermonucléaires: rapports de la Conférence du Comité des dix-huit puissances sur le désarmement (point 30 de l'ordre du jour)	267
5) Coopération internationale touchant les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique: rapports du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (point 31 de l'ordre du jour)	267
6) Rapport de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (point 37 de l'ordre du jour)	268
7) Le rôle des brevets dans le transfert des connaissances techniques aux pays en voie de développement: rapport du Secrétaire général (point 42 de l'ordre du jour)	268
8) Souveraineté permanente sur les ressources naturelles: rapport du Secrétaire général (point 45 de l'ordre du jour)	268

TABLE DES MATIÈRES (suite)

	<i>Pages</i>
9) Mesures tendant à faire appliquer la Déclaration des Nations Unies sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale (point 57 de l'ordre du jour)	269
10) Projet de convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale (point 58 de l'ordre du jour)	269
11) Projet de recommandation sur le consentement au mariage, l'âge minimum du mariage et l'enregistrement des mariages (point 59 de l'ordre du jour)	269
12) Élimination de toutes les formes d'intolérance religieuse: <i>a</i>) Projet de déclaration sur l'élimination de toutes les formes d'intolérance religieuse; <i>b</i>) Projet de convention internationale sur l'élimination de toutes les formes d'intolérance religieuse (point 62 de l'ordre du jour)	270
13) Projet de déclaration sur le droit d'asile (point 63 de l'ordre du jour)	270
14) Liberté de l'information: <i>a</i>) Projet de convention relative à la liberté de l'information; <i>b</i>) Projet de déclaration sur la liberté de l'information (point 64 de l'ordre du jour)	270
15) Projets de pactes internationaux relatifs aux droits de l'homme (point 65 de l'ordre du jour)	270
16) Projet de déclaration concernant la promotion parmi les jeunes des idéaux de paix, de respect mutuel et de compréhension entre les peuples (point 66 de l'ordre du jour)	271
17) Année internationale des droits de l'homme (point 67 de l'ordre du jour)	271
18) Question du Sud-Ouest africain: rapports du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux (point 69 de l'ordre du jour)	271
19) Rapports de la Commission du droit international sur les travaux de ses seizième et dix-septième sessions (point 87 de l'ordre du jour)	272
20) Traités multilatéraux généraux conclus sous les auspices de la Société des Nations: rapport du Secrétaire général (point 88 de l'ordre du jour)	272
21) Assistance technique pour favoriser l'enseignement, l'étude, la diffusion et une compréhension plus large du droit international: rapport du Comité spécial d'assistance technique pour favoriser l'enseignement, l'étude, la diffusion et une compréhension plus large du droit international (point 89 de l'ordre du jour)	272
22) Examen des principes du droit international touchant les relations amicales et la coopération entre les États conformément à la Charte des Nations Unies: <i>a</i>) Rapport du Comité spécial des principes du droit international touchant les relations amicales et la coopération entre les États; <i>b</i>) Étude des principes énumérés au paragraphe 5 du dispositif de la résolution 1966 (XVIII) de l'Assemblée générale; <i>c</i>) Rapport du Secrétaire général sur les méthodes d'établissement des faits (point 90 de l'ordre du jour)	
Respect par les États Membres des principes concernant la souveraineté des États, leur intégrité territoriale, la non-ingérence dans leurs affaires	

TABLE DES MATIÈRES (suite)

	<i>Pages</i>
intérieures, le règlement pacifique des différends et la condamnation des activités subversives (point 94 de l'ordre du jour)	273
23) Examen des mesures à prendre pour le développement progressif du droit international privé, particulièrement en vue de favoriser le commerce international (point 92 de l'ordre du jour)	273
24) Question de la réunion d'une conférence mondiale du désarmement (point 95 de l'ordre du jour)	274
25) Création d'un poste de Haut Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme (point 98 de l'ordre du jour)	274
26) Règlement pacifique des différends (point 99 de l'ordre du jour)	274
27) Étude d'ensemble de toute la question des opérations de maintien de la paix sous tous leurs aspects: <i>a</i>) Rapport du Comité spécial des opérations de maintien de la paix; <i>b</i>) Autorisation et financement des futures opérations de maintien de la paix (point 101 de l'ordre du jour)	275
28) Amendements à apporter au règlement intérieur de l'Assemblée générale par suite de l'entrée en vigueur des amendements aux Articles 23, 27 et 61 de la Charte des Nations Unies (point 103 de l'ordre du jour)	275
29) Amendement à l'Article 109 de la Charte des Nations Unies (point 104 de l'ordre du jour)	275
30) Déclaration sur la dénucléarisation de l'Afrique (point 105 de l'ordre du jour)	276
31) Non-prolifération des armes nucléaires (point 106 de l'ordre du jour)	276
32) Inadmissibilité de l'intervention dans les affaires intérieures des États et protection de leur indépendance et de leur souveraineté (point 107 de l'ordre du jour)	276
B) Autres documents d'intérêt juridique	277
2. Comité créé en application de la résolution 1181 (XII) de l'Assemblée générale (Question de la définition de l'agression)	
Documents relatifs à un point de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique (troisième session)	
Nouvel examen de la question de déterminer à quel moment il conviendra que l'Assemblée générale examine à nouveau la question de la définition de l'agression	277
3. Comité exécutif du programme du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés	
Documents d'intérêt juridique	278
4. Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique	
A) Documents relatifs aux points de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique (septième session)	
Discussion générale (point 2 de l'ordre du jour) et rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de sa quatrième session (point 5 de l'ordre du jour)	278
B) Autre document d'intérêt juridique	278

TABLE DES MATIÈRES (suite)

	<i>Pages</i>
5. Comité spécial d'assistance technique pour favoriser l'enseignement, l'étude, la diffusion et une compréhension plus large du droit international	
Document d'intérêt juridique	279
6. Comité spécial des opérations de maintien de la paix	
Document d'intérêt juridique	279
7. Commission du droit international	
A) Documents relatifs aux points de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique (dix-septième session, première partie)	
1) Droit des traités (point 2 de l'ordre du jour)	279
2) Missions spéciales (point 3 de l'ordre du jour)	279
B) Autres documents d'intérêt juridique	279
8. Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants (Stockholm, 1965)	
Documents d'intérêt juridique	280
<i>II. Conseil de sécurité et organes subsidiaires</i>	
1. Conseil de sécurité	
Document d'intérêt juridique	280
2. Comité d'experts établi en application de la résolution S/5773 du Conseil de sécurité	
Documents d'intérêt juridique	280
<i>III. Conseil économique et social et organes subsidiaires</i>	
1. Conseil économique et social et comités de session	
A) Documents relatifs aux points de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique (trente-neuvième session)	
1) Voyages, transports et communications:	
...	
b. Question des procédures à suivre pour réviser la Convention sur la circulation routière et le Protocole relatif à la signalisation routière, en date, à Genève, du 19 septembre 1949 (point 23 de l'ordre du jour)	280
2) Rapport de la Commission des droits de l'homme (point 25 de l'ordre du jour)	281
3) Mesures prises en vue de l'application de la Déclaration des Nations Unies sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale (point 26 de l'ordre du jour)	281
4) Rapport de la Commission de la condition de la femme (point 27 de l'ordre du jour)	281
5) Esclavage (point 29 de l'ordre du jour)	281
B) Autres documents d'intérêt juridique	282
2. Commission des droits de l'homme	
A) Documents relatifs aux points de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique (vingt et unième session)	

TABLE DES MATIÈRES (suite)

	<i>Pages</i>
1) Projet de convention internationale sur l'élimination de toutes les formes d'intolérance religieuse (point 3 de l'ordre du jour)	282
2) Rapports périodiques sur les droits de l'homme (point 4 de l'ordre du jour)	282
3) Année internationale des droits de l'homme (point 6 de l'ordre du jour)	282
4) Question du châtimeut des criminels de guerre et des individus coupables de crimes contre l'humanité (point 17 de l'ordre du jour)	283
B) Autres documents d'intérêt juridique	283
 3. Commission de la condition de la femme	
Documents relatifs aux points de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique (dix-huitième session)	
1) Droits politiques de la femme:	
a. Progrès réalisés dans le domaine des droits politiques de la femme;	
b. Mise en œuvre de la Convention sur les droits politiques de la femme;	
c. Condition de la femme dans les territoires sous tutelle;	
d. Condition de la femme dans les territoires non autonomes (point 3 de l'ordre du jour)	283
2) Projet de déclaration sur l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes (point 4 de l'ordre du jour)	284
3) Condition de la femme en droit privé:	
a. Conditions et effets juridiques de la dissolution du mariage, de l'annulation du mariage et de la séparation de corps;	
b. Législation et pratique relatives à la condition de la femme dans le droit de la famille et en matière de régime des biens (point 7 de l'ordre du jour) .	284
4) Effets des résolutions et recommandations de la Commission sur les législations nationales (point 10 de l'ordre du jour)	284
 4. Commission des stupéfiants	
Documents d'intérêt juridique	284
 5. Commission économique pour l'Europe	
Document d'intérêt juridique	285
 6. Commission économique pour l'Afrique	
Documents d'intérêt juridique	285
 7. Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (Genève, 1964)	
Documents d'intérêt juridique	285
Commission chargée d'élaborer un projet de convention relative au commerce de transit des pays sans littoral	
Documents relatifs à un point de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique	
Examen d'un projet de convention relative au commerce de transit des pays sans littoral	285

TABLE DES MATIÈRES (suite)

Pages

IV. <i>Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement</i>	
Documents d'intérêt juridique	286
V. <i>Secrétariat</i>	
1. Direction des opérations d'assistance technique	
Droits de l'homme	286
2. Direction des affaires sociales	
Défense sociale	286
VI. <i>Cour internationale de Justice</i>	
1. Généralités	287
2. Recueil des arrêts, avis consultatifs et ordonnances	287
3. Mémoires, plaidoiries et documents	287
B. RÉPERTOIRE JURIDIQUE DES ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES RELIÉES À L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES	
I. <i>Organisation internationale du Travail</i>	
A) Organes représentatifs	
Conventions et recommandations adoptées en 1965	
a) Convention et Recommandation concernant l'âge minimum d'admission aux travaux souterrains dans les mines. Convention concernant l'examen médical d'aptitude des adolescents à l'emploi aux travaux souterrains dans les mines. Recommandation concernant les conditions d'emploi des adolescents occupés aux travaux souterrains dans les mines	287
b) Recommandation concernant l'emploi des femmes ayant des responsabi- lités familiales	288
B) Organes quasi judiciaires et Commissions d'experts	
1) Rapports du Comité de la liberté syndicale institué par le Conseil d'admi- nistration	289
2) Rapport de la Commission d'experts pour l'application des conventions et recommandations	289
3) Rapport de la Commission d'investigation et de conciliation en matière de liberté syndicale concernant les personnes employées dans le secteur public au Japon	289
II. <i>Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture</i>	
A) Questions constitutionnelles	289
B) Organes créés en vertu des articles V et VI de l'Acte constitutif de la FAO	289
C) Programme alimentaire mondial	290
D) Questions juridiques de fond	290
E) Accords conclus avec des gouvernements et des organisations intergouverne- mentales	290
F) Conventions et Accords conclus en vertu des articles XIV et XV de l'Acte constitutif de la FAO	291
G) Législation et études comparatives	291

TABLE DES MATIÈRES (suite)

	<i>Pages</i>
<i>III. Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture</i>	
A) Questions constitutionnelles et questions de procédure	292
B) États Membres	292
C) Accords avec d'autres organisations	292
D) Conventions, recommandations et déclarations	292
E) Comités et autres organismes	293
<i>IV. Organisation de l'aviation civile internationale</i>	
1) Participation de l'Afrique du Sud — Proposition d'amendement à la Convention relative à l'aviation civile internationale	293
2) Condamnation de la politique d'apartheid et de discrimination raciale de l'Afrique du Sud	294
3) Participation de la République populaire de Roumanie à l'OACI	294
4) Texte trilingue de la Convention relative à l'aviation civile internationale	295
5) Préparation d'un répertoire de la pratique de l'Assemblée, du Conseil et d'autres organes pour l'application de la Convention relative à l'aviation civile internationale	295
6) Communications des Gouvernements de l'Inde et du Pakistan concernant l'application de la Convention relative à l'aviation civile internationale et de l'Accord relatif au transit des services aériens internationaux	296
7) Organisation et méthodes de travail du Comité juridique	296
8) Examen général des travaux accomplis dans le domaine juridique par l'OACI	297
9) Programme des travaux de l'Organisation dans le domaine juridique	297
10) Limites de responsabilité édictées par la Convention de Varsovie pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international, signée à Varsovie le 12 octobre 1929, et par le Protocole portant modification de la Convention de Varsovie	298
11) Revision proposée de la Convention relative aux dommages causés aux tiers à la surface par des aéronefs étrangers (Rome, 7 octobre 1952)	299
12) Responsabilité des services de contrôle de la circulation aérienne	299
13) Problèmes relatifs à la nationalité et à l'immatriculation des aéronefs exploités par des organismes internationaux	299
14) Règlement intérieur de la Commission de navigation aérienne	300
15) Privilèges, immunités et facilités	
a) Accord avec le Gouvernement thaïlandais sur les privilèges et immunités du Bureau Extrême-Orient et Pacifique de l'OACI	300
b) Accord avec le Gouvernement sénégalais sur les privilèges et immunités	300
16) Amendement au règlement relatif à l'enregistrement d'accords et d'arrangements aéronautiques à l'OACI (Doc. 6685-C/767)	300
17) Classement et regroupement des résolutions de l'Assemblée en vigueur	301
18) Utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique	301
19) Annexes à la Convention relative à l'aviation civile internationale, procédures pour les services de navigation aérienne (PANS), procédures complémentaires régionales (SUPPS)	301
<i>V. Agence internationale de l'énergie atomique</i>	
1) Statut et composition de l'Agence	302

TABLE DES MATIÈRES (suite)

Pages

2) Réglementation interne relative à des questions de procédure et à des questions administratives	302
3) Conventions internationales (traités compris) conclues en 1965 auxquelles l'Agence est partie	302
4) Autres décisions et documents	302

CHAPITRE X. BIBLIOGRAPHIE JURIDIQUE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET DES ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES QUI LUI SONT RELIÉES

A. ORGANISATIONS INTERNATIONALES EN GÉNÉRAL

1. <i>Ouvrages généraux</i>	303
2. <i>Ouvrages concernant des questions particulières</i>	304

B. ORGANISATION DES NATIONS UNIES

1. <i>Ouvrages généraux</i>	305
2. <i>Ouvrages concernant certains organes</i>	
Assemblée générale	309
Commission économique pour l'Europe	309
Conseil économique et social	309
Conseil de sécurité	310
Conseil de tutelle	310
Cour internationale de Justice	310
Forces des Nations Unies	313
Secrétariat	314
Tribunal administratif	314
3. <i>Ouvrages concernant des questions ou activités particulières</i>	
Admission et représentation à l'ONU	314
Apatridie	315
Arbitrage commercial	316
Assistance technique	316
Commerce et développement	316
Compétence nationale	317
Défense sociale	317
Désarmement	317
Développement progressif et codification du droit international (en général)	318
Droit de la mer	319
Droit des traités	320
Droit pénal international	322
Droits de l'homme	322
Espace extra-atmosphérique	324
Financement	327
Fleuves internationaux	327
Libre détermination	328
Maintien de la paix	329
Organisations non gouvernementales	330
Privilèges et immunités	330

Chapitre IX

RÉPERTOIRE JURIDIQUE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET DES ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES QUI LUI SONT RELIÉES

A. Répertoire juridique de l'Organisation des Nations Unies^{1 2}

PRINCIPAUX TITRES

I. ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ET ORGANES SUBSIDIAIRES

1. Assemblée plénière et grandes commissions
2. Comité créé en application de la résolution 1181 (XII) de l'Assemblée générale (Question de la définition de l'agression)
3. Comité exécutif du programme du Haut-Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés
4. Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique
5. Comité spécial d'assistance technique pour favoriser l'enseignement, l'étude, la diffusion et une compréhension plus large du droit international
6. Comité spécial des opérations de maintien de la paix
7. Commission du droit international
8. Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants (Stockholm, 1965)

II. CONSEIL DE SÉCURITÉ ET ORGANES SUBSIDIAIRES

1. Conseil de sécurité
2. Comité d'experts établi en application de la résolution S/5773 du Conseil de sécurité

III. CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL ET ORGANES SUBSIDIAIRES

1. Conseil économique et social et comités de session
2. Commission des droits de l'homme
3. Commission de la condition de la femme
4. Commission des stupéfiants
5. Commission économique pour l'Europe
6. Commission économique pour l'Afrique
7. Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (Genève, 1964)

IV. CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DÉVELOPPEMENT

¹ La documentation concernant chaque organe des Nations Unies est groupée, le cas échéant, en deux sections: « [A] Documents relatifs aux points de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique » et « [B] Autres documents d'intérêt juridique ». La section A) mentionne les comptes rendus analytiques et les comptes rendus sténographiques des séances au cours desquelles le point de l'ordre du jour a été discuté, ainsi que tous les documents qui ont trait à ce point. La section B) énumère les autres documents présentant un intérêt juridique. Un document concernant un organe donné des Nations Unies n'est pas énuméré dans la section B) relative à cet organe s'il figure déjà dans la section A) concernant un autre organe.

² Les abréviations ci-après ont été employées dans les renvois aux documents: point: point de l'ordre du jour; A.G.: Assemblée générale; Plén.: séance plénière; C.E.S.: Conseil économique et social.

V. SECRETARIAT

1. Direction des opérations d'assistance technique
2. Direction des affaires sociales

VI. COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

I. ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ET ORGANES SUBSIDIAIRES

1. ASSEMBLÉE PLÉNIÈRE ET GRANDES COMMISSIONS

A) Documents relatifs aux points de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique (vingtième session)

1) *Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux: rapports du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux* (point 23 de l'ordre du jour)

a) Documents de base: Rapports du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux (A/5800/Rev.1 et A/6000/Rev.1): voir A.G. (XIX), Annexe n° 8 (première partie), et A.G. (XX), Annexes, additif au point 23. — Rapport du Secrétaire général sur le Bassoutoland, le Betchouanaland et le Souaziland (A/5958): voir A.G. (XX), Annexes, additif au point 23.

b) Examen par la Quatrième Commission des chapitres des rapports concernant des territoires déterminés:

i) *projets de résolution* (A/C.4/L.794/Rev.1, L.795 et Add. 1-3, L.796, L.797 et L.804 [relatifs à la Rhodésie du Sud], L.798 et Add. 1-2 [relatifs à Aden], L.801 et Add. 1-2 [relatifs au Bassoutoland, au Betchouanaland et au Souaziland], L.802, L.806/Rev.1, L.806/Rev.1/Add.1, L.807 et Add. 1-3, L.808 et Add. 1, L.809/Rev.1, L.809/Rev.1/Add. 1-2, L.810 et Corr. 1 et Add. 1-2, L.814/Rev.1, L.814/Rev.1/Add.1, L.817 et Add. 1-3 [relatifs aux territoires n'ayant pas été examinés séparément], et L.823 et Corr. 1 [relatifs aux territoires administrés par le Portugal] et *rapports* de la Quatrième Commission (A/6041 et Add. 1-2 [relatifs à la Rhodésie du Sud], A/6089 [relatif à Aden], A/6106 [relatif au Bassoutoland, au Betchouanaland et au Souaziland], A/6160 [relatif aux territoires n'ayant pas été examinés séparément], et A/6209 [relatif aux territoires administrés par le Portugal]): voir A.G. (XX), Annexes, point 23.

ii) *discussions*: A.G. (XX), Quatrième Commission, 1518^e à 1563^e, 1566^e, 1567^e, 1570^e, 1574^e, 1576^e à 1581^e, 1583^e à 1587^e, 1589^e à 1592^e et 1594^e séances.

c) Examen en séance plénière:

i) *projets de résolution* (A/L.476 et Add. 1, L.476/Rev.1 et Corr. 1 [anglais seulement], L.476/Rev.1/Add.1, L.477): voir A.G. (XX), Annexes, point 23.

ii) *discussions*: A.G. (XX), Plén., 1357^e, 1367^e, 1368^e, 1375^e, 1385^e à 1390^e, 1398^e, 1400^e, 1405^e, 1407^e et 1408^e séances.

iii) *résolutions adoptées*: résolutions de l'Assemblée générale 2012 (XX), en date du 12 octobre 1965, 2022 (XX), en date du 5 novembre 1965 et 2024 (XX), en date du 11 novembre 1965 (relatives à la Rhodésie du Sud), 2023 (XX), en date du 5 novembre 1965 (relative à Aden), 2063 (XX), en date du 16 décembre 1965 (relative au Bassoutoland, au Betchouanaland et au Souaziland), 2065 (XX), en date du 16 décembre 1965 (relative aux îles Falkland [Malvinas]), 2066 (XX), en date du 16 décembre 1965 (relative à l'île Maurice), 2067 (XX), en date du 16 décembre 1965 (relative à la Guinée équatoriale [Fernando Póo et Río Muni]), 2068 (XX), en date du 16 décembre 1965 (relative aux îles Fidji), 2069 (XX), en date du 16 décembre 1965 (relative à Antigua, aux Bahamas, à la Barbade, aux Bermudes, à la Dominique, à la Grenade, à Guam, aux îles Caïmanes, aux îles

Cocos [Keeling], aux îles Gilbert-et-Ellice, aux îles Salomon, aux îles Samoa américaines, aux îles Seychelles, aux îles Tokelaou, aux îles Turks et Caïques, aux îles Vierges américaines, aux îles Vierges britanniques, à Montserrat, à Nioué, aux Nouvelles-Hébrides, au Papua, à Pitcairn, à Saint-Christophe-et-Nièves et Anguilla, à Sainte-Hélène, à Sainte-Lucie et à Saint-Vincent), 2070 (XX), en date du 16 décembre 1965 (relative à Gibraltar), 2071 (XX), en date du 16 décembre 1965 (relative à la Guyane britannique), 2072 (XX), en date du 16 décembre 1965 (relative à Ifni et au Sahara espagnol), 2107 (XX), en date du 21 décembre 1965 (relative aux territoires administrés par le Portugal), et 2105 (XX), en date du 20 décembre 1965 (relative à l'ensemble du point). Voir aussi les décisions prises par l'Assemblée générale à sa 1398^e séance plénière, le 16 décembre 1965.

- 2) *Rapport du Comité chargé des dispositions touchant une conférence aux fins d'une révision de la Charte* (point 26 de l'ordre du jour)
 - a) Document de base: Rapport du Comité chargé des dispositions touchant une conférence aux fins d'une révision de la Charte (A/5987): voir A.G. (XX), Annexes, point 26.
 - b) Examen en séance plénière:
 - i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1407^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2114 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 21 décembre 1965.
- 3) *Question du désarmement général et complet: rapports de la Conférence du Comité des dix-huit puissances sur le désarmement* (point 28 de l'ordre du jour)
 - a) Documents de base: Rapports de la Conférence du Comité des dix-huit puissances sur le désarmement (A/5731-DC/209 et A/5986-DC/227).
 - b) Examen par la Première Commission:
 - i) *projets de résolution* (A/C.1/L.347 et L.348/Rev.1-3) et *rapport* de la Première Commission (A/6129): voir A.G. (XX), Annexes, point 28.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Première Commission, 1392^e à 1394^e séances.
 - c) Examen en séance plénière:
 - i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1388^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2031 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 3 décembre 1965.
- 4) *Nécessité de suspendre d'urgence les essais nucléaires et thermonucléaires: rapports de la Conférence du Comité des dix-huit puissances sur le désarmement* (point 30 de l'ordre du jour)
 - a) Documents de base: Rapports de la Conférence du Comité des dix-huit puissances sur le désarmement (A/5731-DC/209 et A/5986-DC/227).
 - b) Examen par la Première Commission:
 - i) *projets de résolution* (A/C.1/L.345 et Add. 1, et L.345/Rev.1) et *rapport* de la Première Commission (A/6124): voir A.G. (XX), Annexes, point 30.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Première Commission, 1382^e à 1387^e séances.
 - c) Examen en séance plénière:
 - i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1388^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2032 (XX)³ de l'Assemblée générale, en date du 3 décembre 1965.
- 5) *Coopération internationale touchant les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique: rapports du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique* (point 31 de l'ordre du jour)⁴
 - a) Document de base: Rapport du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (A/6042): voir A.G. (XX), Annexes, point 31.

³ Reproduite dans le présent *Annuaire*, p. 65.

⁴ Voir aussi plus loin, section 4.

- b) Examen par la Première Commission:
- i) *projets de résolution* (A/C.1/L.363/Rev.1, et L.365 et Rev.1) et *rapport* de la Première Commission (A/6212): voir A.G. (XX), Annexes, point 31.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Première Commission, 1421^e et 1422^e séances.
- c) Examen en séance plénière:
- i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1408^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2130 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 21 décembre 1965.
- 6) *Rapport de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement* (point 37 de l'ordre du jour)⁵
- a) Document de base: Note du Secrétaire général (A/6121): voir A.G. (XX), Annexes, point 37.
 - b) Examen par la Deuxième Commission:
 - i) *projets de résolution* (A/C.2/L.833 et Add.1-3 et L.833/Rev.1 [relatifs à la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement], L.836 et Rev. 1 [relatifs au commerce de transit des pays sans littoral]) et *rapport* de la Deuxième Commission (A/6189): voir A.G. (XX), Annexes, point 37.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Deuxième Commission, 1001^e, 1002^e, 1006^e à 1008^e, 1012^e et 1013^e séances.
 - c) Examen en séance plénière:
 - i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1404^e séance.
 - ii) *résolutions adoptées*: résolutions de l'Assemblée générale 2085 (XX) (relative à la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement) et 2086 (XX)⁶ (relative au commerce de transit des pays sans littoral), en date du 20 décembre 1965.
- 7) *Le rôle des brevets dans le transfert des connaissances techniques aux pays en voie de développement: rapport du Secrétaire général* (point 42 de l'ordre du jour)⁷
- a) Documents de base: Notes du Secrétaire général (A/5743 et A/6029): voir A.G. (XX), Annexes, point 42. — Rapport du Secrétaire général (E/3861/Rev.1 — Numéro de vente: 65.II.B.1).
 - b) Examen par la Deuxième Commission:
 - i) *projets de résolution* (A/C.2/L.824 et Add. 1, et L.824/Rev.1) et *rapport* de la Deuxième Commission (A/6193): voir A.G. (XX), Annexes, point 42.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Deuxième Commission, 999^e, 1000^e et 1020^e séances.
 - c) Examen en séance plénière:
 - i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1404^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2091 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 20 décembre 1965.
- 8) *Souveraineté permanente sur les ressources naturelles: rapport du Secrétaire général* (point 45 de l'ordre du jour)
- a) Documents de base: Note du Secrétaire général (A/6018): voir A.G. (XX), Annexes, point 45. — Rapport du Secrétaire général (E/3840).
 - b) Examen par la Deuxième Commission:
 - i) *projets de résolution*: (A/C.2/L.806 et Add.1, L.806/Rev.1, L.828 et Add.1, L.857, L.859) et *rapport* de la Deuxième Commission (A/6196): voir A.G. (XX), Annexes, point 45.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Deuxième Commission, 1010^e, 1015^e et 1017^e à 1019^e séances.

⁵ Voir aussi plus loin, sections III 7 et IV.

⁶ Reproduite dans le présent *Annuaire*, p 66.

⁷ Voir aussi plus loin, section III 1 B) 2).

- c) Examen en séance plénière:
- i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1404^e séance.
 - ii) Voir la *décision* prise par l'Assemblée générale à sa 1404^e séance plénière, le 20 décembre 1965.
- 9) *Mesures tendant à faire appliquer la Déclaration des Nations Unies sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale* (point 57 de l'ordre du jour)⁸
- a) Document de base: Note du Secrétaire général (A/5947) (le paragraphe 4 renferme le projet de résolution présenté par le Conseil économique et social): voir A.G. (XX), Annexes, point 57.
 - b) Examen par la Troisième Commission:
 - i) *projets de résolution* (A/C.3/L.1193, L.1194, L.1195, L.1196, L.1197) et *rapport* de la Troisième Commission (A/6046): voir A.G. (XX), Annexes, point 57.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Troisième Commission, 1291^e à 1293^e séances.
 - c) Examen en séance plénière:
 - i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1366^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2017 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 1^{er} novembre 1965.
- 10) *Projet de convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale* (point 58 de l'ordre du jour)
- a) Document de base: Note du Secrétaire général (A/5921) (l'annexe renferme le texte du projet de convention tel qu'il a été adopté par la Commission des droits de l'homme): voir A.G. (XX), Annexes, point 58.
 - b) Examen par la Troisième Commission:
 - i) *projets de résolution* (A/C.3/L.1208, L.1209, L.1210, L.1211, L.1212, L.1216, L.1217, L.1218, L.1219, L.1220, L.1221, L.1222, L.1223, L.1224, L.1225, L.1226 et Corr.1, L.1230, L.1231 et Corr.1 [anglais seulement], L.1236, L.1238, L.1242, L.1243, L.1244, L.1245, L.1250, L.1253, L.1266, L.1268, L.1270, L.1271, L.1272, L.1273, L.1274 et Rev.1, L.1289, L.1290, L.1291 et Add.1, L.1293, L.1294, L.1295, L.1296, L.1297, L.1298, L.1299, L.1301, L.1302, L.1303, L.1304, L.1306, L.1307 et Rev.1-3, L.1308 et Rev.1, L.1313, L.1314, L.1315 et Rev.1, L.1316, L.1317, L.1319, L.1329, L.1330), *suggestions* relatives aux clauses finales présentées par le Bureau de la Troisième Commission (A/C.3/L.1237 et Corr.1 [espagnol seulement]) et *rapport* de la Troisième Commission (A/6181): voir A.G. (XX), Annexes, point 58.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Troisième Commission, 1299^e à 1302^e, 1304^e à 1316^e, 1318^e, 1344^e à 1358^e, 1361^e à 1368^e, 1373^e et 1374^e séances.
 - c) Examen en séance plénière:
 - i) *projets de résolution* (A/L.479 et L.480): voir A.G. (XX), Annexes, point 58.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Plén., 1406^e et 1408^e séances.
 - iii) *résolution adoptée*: résolution 2106 (XX)⁹ de l'Assemblée générale, en date du 21 décembre 1965 (renferme le texte de la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale).
- 11) *Projet de recommandation sur le consentement au mariage, l'âge minimum du mariage et l'enregistrement des mariages* (point 59 de l'ordre du jour)
- a) Document de base: Mémoire du Secrétaire général (A/5922): voir A.G. (XX), Annexes, point 59.
 - b) Examen par la Troisième Commission:
 - i) *projets de résolution* (A/C.3/L.1198, L.1199, L.1200, L.1202) et *rapport* de la Troisième Commission (A/6066/Rev.1): voir A.G. (XX), Annexes, point 59.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Troisième Commission, 1294^e et 1295^e séances.

⁸ Voir aussi plus loin, sections B) 4) et III 1 A) 3).

⁹ Reproduite dans le présent *Annuaire*, p. 67.

- c) Examen en séance plénière:
- i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1366^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2018 (XX)¹⁰ de l'Assemblée générale, en date du 1^{er} novembre 1965 (« Recommandation sur le consentement au mariage, l'âge minimum du mariage et l'enregistrement des mariages »).
- 12) *Élimination de toutes les formes d'intolérance religieuse*: a) *Projet de déclaration sur l'élimination de toutes les formes d'intolérance religieuse*; b) *Projet de convention internationale sur l'élimination de toutes les formes d'intolérance religieuse* (point 62 de l'ordre du jour)¹¹
- a) Documents de base: Notes du Secrétaire général (A/5925 et A/5939): voir A.G. (XX), Annexes, point 62.
 - b) Examen par la Troisième Commission:
 - i) *projets de résolution* (A/C.3/L.1215, L.1227, L.1229) et *rapport* de la Troisième Commission (A/6069): voir A.G. (XX), Annexes, point 62.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Troisième Commission, 1299^e et 1302^e à 1304^e séances.
 - c) Examen en séance plénière:
 - i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1366^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2020 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 1^{er} novembre 1965.
- 13) *Projet de déclaration sur le droit d'asile* (point 63 de l'ordre du jour)
- a) Documents de base: Notes du Secrétaire général (A/5926 et A/C.6/L.564): voir A.G. (XX), Annexes, point 63.
 - b) Examen par la Sixième Commission:
 - i) *rapport* du Groupe de travail (A/C.6/L.581) et *rapport* de la Sixième Commission (A/6163): voir A.G. (XX), Annexes, point 63.
 - ii) *discussion*: A.G. (XX), Sixième Commission, 895^e séance.
 - c) Examen en séance plénière:
 - i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1404^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2100 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 20 décembre 1965.
- 14) *Liberté de l'information*: a) *Projet de convention relative à la liberté de l'information*; b) *Projet de déclaration sur la liberté de l'information* (point 64 de l'ordre du jour)¹²
- a) Documents de base: Notes du Secrétaire général (A/5927 et A/5928): voir A.G. (XX), Annexes, point 64.
 - b) Examen par la Troisième Commission:
 - i) *projet de résolution* (A/C.3/L.1326) et *rapport* de la Troisième Commission (A/6164): voir A.G. (XX), Annexes, point 64.
 - ii) *discussion*: A.G. (XX), Troisième Commission, 1372^e séance.
 - c) Examen en séance plénière:
 - i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1397^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2061 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 16 décembre 1965.
- 15) *Projets de pactes internationaux relatifs aux droits de l'homme* (point 65 de l'ordre du jour)
- a) Documents de base: Note du Secrétaire général (A/5929) (l'annexe renferme le texte des articles adoptés par la Troisième Commission de la dixième à la dix-huitième session de l'Assemblée générale) et observations reçues des gouvernements (A/5702 et Add. 1): voir A.G. (XX), Annexes, point 65. — Document explicatif relatif aux mesures de mise en œuvre préparé par le Secrétaire général et observations reçues des gouvernements (A/5411 et Add. 1-2): voir A.G. (XVIII), Annexes, point 48.

¹⁰ Reproduite dans le présent *Annuaire*, p. 77.

¹¹ Voir aussi plus loin, sections III 1 B) 1) et III 2 A) 1).

¹² Voir aussi plus loin, section III 2 B) 2).

- b) Examen par la Troisième Commission:
- i) *projets de résolution* (A/C.3/L.1246, L.1247, L.1248, L.1256, L.1257, L.1259, L.1260, L.1261, L.1267, L.1321/Rev.1) et *rapport* de la Troisième Commission (A/6173): voir A.G. (XX), Annexes, point 65.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Troisième Commission, 1370^e et 1374^e séances.
- c) Examen en séance plénière:
- i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1404^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2080 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 20 décembre 1965.
- 16) *Projet de déclaration concernant la promotion parmi les jeunes des idéaux de paix, de respect mutuel et de compréhension entre les peuples* (point 66 de l'ordre du jour)
- a) Documents de base: Rapports du Secrétaire général (A/5789 et Add.1, et A/5930): voir A.G. (XX), Annexes, point 66. — *Projet de déclaration* (A/5669, par. 5): voir A.G. (XVIII), Annexes, point 47.
- b) Examen par la Troisième Commission:
- i) *projets de résolution* (A/C.3/L.1232, L.1233, L.1234, L.1235, L.1252, L.1254, L.1258 et Corr.1, L.1263 et Corr.1, L.1264, L.1265, L.1269) et *rapport* de la Troisième Commission (A/6120): voir A.G. (XX), Annexes, point 66.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Troisième Commission, 1317^e à 1325^e séances.
- c) Examen en séance plénière:
- i) *projet de résolution* (A/L.472): voir A.G. (XX), Annexes, point 66.
 - ii) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1390^e séance.
 - iii) *résolution adoptée*: résolution 2037 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 7 décembre 1965 (« Déclaration concernant la promotion parmi les jeunes des idéaux de paix, de respect mutuel et de compréhension entre les peuples »).
- 17) *Année internationale des droits de l'homme* (point 67 de l'ordre du jour)¹³
- a) Document de base: Note du Secrétaire général (A/5945) (les annexes renferment les projets de résolution présentés par le Conseil économique et social): voir A.G. (XX), Annexes, point 67.
- b) Examen par la Troisième Commission:
- i) *projets de résolution* (A/C.3/L.1300, L.1318 et Rev.1-2, L.1322, L.1323, L.1324, L.1325) et *rapport* de la Troisième Commission (A/6184): voir A.G. (XX), Annexes, point 67.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Troisième Commission, 1369^e à 1371^e séances.
- c) Examen en séance plénière:
- i) *discussions*: A.G. (XX), Plén., 1404^e et 1408^e séances.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2081 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 20 décembre 1965.
- 18) *Question du Sud-Ouest africain: rapports du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux* (point 69 de l'ordre du jour)
- a) Documents de base: Rapports du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux (A/5800/Rev.1, A/6000/Rev.1 et A/5840): voir A.G. (XIX), Annexe n° 8 (première partie); A.G. (XX), Annexes, additif au point 23; et A.G. (XIX), Annexe n° 15. — Notes du Secrétaire général et réponses des Gouvernements (A/5690 et Add. 1-3, et A/6035 et Add. 1-4): voir A.G. (XIX), Annexe n° 15, et A.G. (XX), Annexes, points 69 et 70. — *Rapport du Secrétaire général* (A/5781): voir A.G. (XIX), Annexe n° 15.

¹³ Voir aussi plus loin, sections III 2 A) 3) et III 2 B) 4).

- b) Examen par la Quatrième Commission:
- i) *projets de résolution* (A/C.4/L.812/Rev. 1 et Add. 1-3 [relatifs à l'ensemble du point], et A/6000/Rev.1 [concernant les pétitions relatives au Sud-Ouest africain]) et *rapport* de la Quatrième Commission (A/6161): voir A.G. (XX), Annexes, points 69 et 70.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Quatrième Commission, 1564^e à 1571^e, 1576^e, 1581^e, 1582^e et 1586^e séances.
- c) Examen en séance plénière:
- i) *discussions*: A.G. (XX), Plén., 1399^e et 1400^e séances.
 - ii) *résolutions adoptées*: résolutions de l'Assemblée générale 2074 (XX) (relative à l'ensemble du point) et 2075 (XX) (concernant les pétitions relatives au Sud-Ouest africain), en date du 17 décembre 1965.
- 19) *Rapports de la Commission du droit international sur les travaux de ses seizième et dix-septième sessions* (point 87 de l'ordre du jour)¹⁴
- a) Documents de base: Rapports de la Commission du droit international sur les travaux de ses seizième et dix-septième sessions: A.G. (XIX), Supplément n° 9 (A/5809), et A.G. (XX), Supplément n° 9 (A/6009).
- b) Examen par la Sixième Commission:
- i) *projets de résolution* (A/C.6/L.559 et Corr. 1 [français seulement], L.560 et Corr. 1 [russe seulement], L.561, L.562) et *rapport* de la Sixième Commission (A/6090)¹⁵: voir A.G. (XX), Annexes, point 87.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Sixième Commission, 839^e à 853^e séances.
- c) Examen en séance plénière:
- i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1391^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2045 (XX)¹⁶ de l'Assemblée générale, en date du 8 décembre 1965.
- 20) *Traités multilatéraux généraux conclus sous les auspices de la Société des Nations: rapport du Secrétaire général* (point 88 de l'ordre du jour)
- a) Document de base: Rapport du Secrétaire général (A/5759 et Add. 1): voir A.G. (XX), Annexes, point 88.
- b) Examen par la Sixième Commission:
- i) *projets de résolution* (A/C.6/L.563 et Rev. 1-2, L.566 et Rev. 1) et *rapport* de la Sixième Commission (A/6088)¹⁷: voir A.G. (XX), Annexes, point 88.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Sixième Commission, 853^e à 857^e séances.
- c) Examen en séance plénière:
- i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1367^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2021 (XX)¹⁸ de l'Assemblée générale, en date du 5 novembre 1965.
- 21) *Assistance technique pour favoriser l'enseignement, l'étude, la diffusion et une compréhension plus large du droit international: rapport du Comité spécial d'assistance technique pour favoriser l'enseignement, l'étude, la diffusion et une compréhension plus large du droit international* (point 89 de l'ordre du jour)¹⁹
- a) Documents de base: Observations reçues des gouvernements d'États Membres et d'organisations et institutions internationales (A/5744 et Add. 1-4), Rapport du Comité spécial d'assistance technique pour favoriser l'enseignement, l'étude, la diffusion et

¹⁴ Voir aussi plus loin, section 7.

¹⁵ Reproduit dans le présent *Annuaire*, p. 78.

¹⁶ *Ibid.*, p. 101.

¹⁷ *Ibid.*, p. 102.

¹⁸ *Ibid.*, p. 108.

¹⁹ Voir aussi plus loin, section 5.

une compréhension plus large du droit international (A/5887) et Note du Secrétariat (A/C.6/L.565): voir A.G. (XX), Annexes, point 89.

b) Examen par la Sixième Commission:

- i) *projets de résolution* (A/C.6/L.567 et Corr. 1 et Add. 1, L.568, L.569 et Corr. 1 [anglais et russe seulement] et Add. 1, L.570 et Rev. 1 [espagnol seulement]) et *rapport* de la Sixième Commission (A/6136): voir A.G. (XX), Annexes, point 89.
- ii) *discussions*: A.G. (XX), Sixième Commission, 857^e à 870^e et 879^e séances.

c) Examen en séance plénière:

- i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1404^e séance.
- ii) *résolution adoptée*: résolution 2099 (XX)²⁰ de l'Assemblée générale, en date du 20 décembre 1965.

22) *Examen des principes du droit international touchant les relations amicales et la coopération entre les États conformément à la Charte des Nations Unies*: a) *Rapport du Comité spécial des principes du droit international touchant les relations amicales et la coopération entre les États*; b) *Étude des principes énumérés au paragraphe 5 du dispositif de la résolution 1966 (XVIII) de l'Assemblée générale*; c) *Rapport du Secrétaire général sur les méthodes d'établissement des faits* (point 90 de l'ordre du jour)

Respect par les États Membres des principes concernant la souveraineté des États, leur intégrité territoriale, la non-ingérence dans leurs affaires intérieures, le règlement pacifique des différends et la condamnation des activités subversives (point 94 de l'ordre du jour)

a) Documents de base: Rapport du Comité spécial des principes du droit international touchant les relations amicales et la coopération entre les États (A/5746), Rapport du Secrétaire général sur les méthodes d'établissement des faits (A/5694), Observations reçues des gouvernements (A/5725 et Add. 1-7) et Note verbale adressée au Secrétaire général par le représentant permanent de Madagascar auprès de l'Organisation des Nations Unies (A/5937) (demande l'inscription du point 94 à l'ordre du jour de la vingtième session de l'Assemblée générale): voir A.G. (XX), Annexes, points 90 et 94.

b) Examen par la Sixième Commission:

- i) *projets de résolution* (A/C.6/L.575 et Add. 1, L.576, L.577 et Rev. 1, L.578 et Add. 1, L.580, L.585 et Add. 1; A/5757 et Add. 1), *choix de textes et documents et bibliographie* établis par le Secrétariat (A/C.6/L.537/Rev.1/Add.1) (miméographié) et *rapport* de la Sixième Commission (A/6165)²¹: voir A.G. (XX), Annexes, points 90 et 94.
- ii) *discussions*: A.G. (XX), Sixième Commission, 870^e à 872^e, 874^e à 893^e et 898^e séances.

c) Examen en séance plénière:

- i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1404^e séance.
- ii) *résolutions adoptées*: résolutions de l'Assemblée générale 2103 (XX)²² (relative à l'examen des principes du droit international touchant les relations amicales et la coopération entre les États conformément à la Charte des Nations Unies) et 2104 (XX)²³ (relative à la question des méthodes d'établissement des faits), en date du 20 décembre 1965.

23) *Examen des mesures à prendre pour le développement progressif du droit international privé, particulièrement en vue de favoriser le commerce international* (point 92 de l'ordre du jour)

a) Documents de base: Document de base présenté par la délégation hongroise (A/C.6/L.571) et Note du Secrétariat (A/C.6/L.572): voir A.G. (XX), Annexes, point 92.

b) Examen par la Sixième Commission:

²⁰ Reproduite dans le présent *Annuaire*, p. 109.

²¹ *Ibid.*, p. 113

²² *Ibid.*, p. 133.

²³ *Ibid.*, p. 135.

- i) *projet de résolution* (A/C.6/L.579 et Add. 1-3, et L.579/Rev.1), *communication* de l'Institut international pour l'unification du droit privé (A/C.6/L.583) et *rapport* de la Sixième Commission (A/6206): voir A.G. (XX), Annexes, point 92.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Sixième Commission, 894^e à 896^e séances.
 - c) Examen en séance plénière:
 - i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1404^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2102 (XX)²⁴ de l'Assemblée générale, en date du 20 décembre 1965.
- 24) *Question de la réunion d'une conférence mondiale du désarmement* (point 95 de l'ordre du jour)
 - a) Document de base: Lettre adressée au Secrétaire général par le Président de la Commission du désarmement (A/5992-S/6707).
 - b) Examen par la Première Commission:
 - i) *projets de résolution* (A/C.1/L.340 et Add. 1-3, L.340/Rev. 1, L.344 et Rev. 1) et *rapport* de la Première Commission (A/6119): voir A.G. (XX), Annexes, point 95.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Première Commission, 1374^e à 1381^e séances.
 - c) Examen en séance plénière:
 - i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1384^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2030 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 29 novembre 1965.
- 25) *Création d'un poste de Haut Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme* (point 98 de l'ordre du jour)
 - a) Document de base: Lettre adressée au Secrétaire général par le représentant permanent de Costa Rica auprès de l'Organisation des Nations Unies (A/5963) (demande l'inscription de la question à l'ordre du jour de la vingtième session de l'Assemblée générale et présente un mémorandum explicatif).
 - b) Examen par la Troisième Commission:
 - i) *projets de résolution* (A/5963; A/C.3/L.1328) et *rapport* de la Troisième Commission (A/6167): voir A.G. (XX), Annexes, point 98.
 - ii) *discussion*: A.G. (XX), Troisième Commission, 1372^e séance.
 - c) Examen en séance plénière:
 - i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1397^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2062 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 16 décembre 1965.
- 26) *Règlement pacifique des différends* (point 99 de l'ordre du jour)
 - a) Document de base: Lettre adressée au Secrétaire général par le représentant permanent du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord auprès de l'Organisation des Nations Unies (A/5964) (demande l'inscription de la question à l'ordre du jour de la vingtième session de l'Assemblée générale et présente un mémorandum explicatif): voir A.G. (XX), Annexes, point 99.
 - b) Examen par la Commission politique spéciale:
 - i) *projet de résolution* (A/SPC/L.123 et Add. 1-3) et *rapport* de la Commission politique spéciale (A/6187): voir A.G. (XX), Annexes, point 99.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Commission politique spéciale, 489^e à 492^e séances.
 - c) Examen en séance plénière:
 - i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1403^e séance.
 - ii) voir la décision prise par l'Assemblée générale à sa 1403^e séance plénière le 18 décembre 1965.

²⁴ Reproduite dans le présent *Annuaire*, p. 135.

- 27) *Étude d'ensemble de toute la question des opérations de maintien de la paix sous tous leurs aspects*: a) *Rapport du Comité spécial des opérations de maintien de la paix*; b) *Autorisation et financement des futures opérations de maintien de la paix* (point 101 de l'ordre du jour)²⁵
- a) Documents de base: Lettres adressées au Secrétaire général par le représentant permanent de l'Irlande auprès de l'Organisation des Nations Unies (A/5966 et Rev. 1-2) (demandant l'inscription d'une question supplémentaire à l'ordre du jour de la vingtième session de l'Assemblée générale et présentent un mémorandum explicatif), Note du Secrétaire général (A/5972) (demande l'inscription d'une question nouvelle à l'ordre du jour de la vingtième session de l'Assemblée générale et présente un mémorandum explicatif) et Note du Secrétaire général (A/6026) (renferme les réponses d'États Membres concernant les principes directeurs pour les futures opérations de maintien de la paix); voir A.G. (XX), Annexes, point 101 — Rapports du Comité spécial des opérations de maintien de la paix (A/5915 et Add. 1, A/5916 et Add. 1).
 - b) Examen par la Commission politique spéciale:
 - i) *projets de résolution* (A/SPC/L.117 et Add. 1-2, L.121 et Rev. 1, L.122 et Add. 1, L.124) et *rapport* de la Commission politique spéciale (A/6158): voir A.G. (XX), Annexes, point 101.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Commission politique spéciale, 438^e, 460^e à 468^e et 482^e à 488^e séances.
 - c) Examen en séance plénière:
 - i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1395^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2053 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 15 décembre 1965.
- 28) *Amendements à apporter au règlement intérieur de l'Assemblée générale par suite de l'entrée en vigueur des amendements aux Articles 23, 27 et 61 de la Charte des Nations Unies*²⁶ (point 103 de l'ordre du jour)
- a) Document de base: Note du Secrétaire général (A/5973): voir A.G. (XX), Annexes, point 103.
 - b) Examen par la Sixième Commission:
 - i) *projet de résolution* (A/C.6/L.573) et *rapport* de la Sixième Commission (A/6132 et Corr. 1)²⁷: voir A.G. (XX), Annexes, point 103.
 - ii) *discussions*: A.G. (XX), Sixième Commission, 873^e, 878^e et 879^e séances.
 - c) Examen en séance plénière:
 - i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1391^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 2046 (XX)²⁸ de l'Assemblée générale, en date du 8 décembre 1965.
- 29) *Amendement à l'Article 109 de la Charte des Nations Unies* (point 104 de l'ordre du jour,
- a) Document de base: Note du Secrétaire général (A/5974): voir A.G. (XX), Annexes) point 104.
 - b) Examen par la Sixième Commission:
 - i) *projet de résolution* (A/C.6/L.584) et *rapport* de la Sixième Commission (A/6180)²⁹: voir A.G. (XX), Annexes, point 104.
 - ii) *discussion*: A.G. (XX), Sixième Commission, 897^e séance.
 - c) Examen en séance plénière:
 - i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1404^e séance.

²⁵ Voir aussi plus loin, section 6.

²⁶ Voir p. 171 du présent *Annuaire*.

²⁷ Reproduit dans le présent *Annuaire*, p. 136.

²⁸ *Ibid.*, p. 140.

²⁹ *Ibid.*, p. 141.

- ii) *résolution adoptée*: résolution 2101 (XX)³⁰ de l'Assemblée générale, en date du 20 décembre 1965.
- 30) *Déclaration sur la dénucléarisation de l'Afrique* (point 105 de l'ordre du jour)
- a) Document de base: Lettre adressée au Secrétaire général par les représentants permanents de trente-quatre États africains auprès de l'Organisation des Nations Unies (A/5975) (demande l'inscription de la question à l'ordre du jour de la vingtième session de l'Assemblée générale): voir A.G. (XX), Annexes, point 105.
- b) Examen par la Première Commission:
- i) *projet de résolution* (A/C.1/L.346 et Rev. 1-2) et *rapport* de la Première Commission (A/6127): voir A.G. (XX), Annexes, point 105.
- ii) *discussions*: A.G. (XX), Première Commission, 1387^e à 1392^e séances.
- c) Examen en séance plénière:
- i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1388^e séance.
- ii) *résolution adoptée*: résolution 2033 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 3 décembre 1965.
- 31) *Non-prolifération des armes nucléaires* (point 106 de l'ordre du jour)
- a) Document de base: Lettre adressée au Président de l'Assemblée générale par le Ministre des affaires étrangères de l'URSS (A/5976) (demande l'inscription de la question à l'ordre du jour de la vingtième session de l'Assemblée générale et présente un mémorandum explicatif et un projet de traité): voir A.G. (XX), Annexes, point 106.
- b) Examen par la Première Commission:
- i) *projets de résolution* (A/C.1/L.337, L.338, L.339, L.339/Rev.1 [français seulement]) et *rapport* de la Première Commission (A/6097): voir A.G. (XX), Annexes, point 106.
- ii) *discussions*: A.G. (XX), Première Commission, 1355^e à 1373^e séances.
- c) Examen en séance plénière:
- i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1382^e séance.
- ii) *résolution adoptée*: résolution 2028 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 19 novembre 1965.
- 32) *Inadmissibilité de l'intervention dans les affaires intérieures des États et protection de leur indépendance et de leur souveraineté* (point 107 de l'ordre du jour)
- a) Document de base: Lettre adressée au Président de l'Assemblée générale par le Ministre des affaires étrangères de l'URSS (A/5977) (demande l'inscription de la question à l'ordre du jour de la vingtième session de l'Assemblée générale et présente un mémorandum explicatif et un projet de déclaration): voir A.G. (XX), Annexes, point 107.
- b) Examen par la Première Commission:
- i) *projets de résolution* (A/C.1/L.343/Rev. 1, L.349/Rev. 1 et Add. 1 et Rev. 2, L.350 et Corr. 1, L.351, L.352, L.353/Rev. 4 et Add. 1, L.354, L.364 et Add. 1) et *rapport* de la Première Commission (A/6220): voir A.G. (XX), Annexes, point 107.
- ii) *discussions*: A.G. (XX), Première Commission, 1395^e à 1406^e, 1420^e, 1422^e et 1423^e séances.
- c) Examen en séance plénière:
- i) *discussion*: A.G. (XX), Plén., 1408^e séance.
- ii) *résolution adoptée*: résolution 2131 (XX)³¹ de l'Assemblée générale (« Déclaration sur l'inadmissibilité de l'intervention dans les affaires intérieures des États et la protection de leur indépendance et de leur souveraineté »), en date du 21 décembre 1965.

³⁰ Reproduite dans le présent *Annuaire*, p. 144.

³¹ *Ibid.*, p. 145.

B) *Autres documents d'intérêt juridique*

1) *Politique d'apartheid du Gouvernement de la République sud-africaine*³²

Rapports du Comité spécial chargé d'étudier la politique d'apartheid du Gouvernement de la République sud-africaine (A/5932-S/6453 et A/5957-S/6605): voir A.G. (XX), Annexes, point 36.

Voir aussi la résolution 2054 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 15 décembre 1965.

2) *Question d'Oman*

Rapport du Comité spécial de l'Oman (A/5846): voir A.G. (XIX), Annexe n° 16.

3) *Réfugiés*³³

Rapport du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés: A.G. (XX), Supplément n° 11 (A/6011/Rev. 1) (Chapitre II: Protection internationale).

4) *Droits de l'homme*³⁴

Mesures tendant à faire appliquer la Déclaration des Nations Unies sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale. Rapport du Secrétaire général (A/5698/Add. 4).

5) *Condition de la femme*³⁵

Constitutions, lois électorales et autres textes législatifs relatifs aux droits politiques de la femme. Mémorandum du Secrétaire général (A/6036).

6) *Cour internationale de Justice*³⁶

Traitements et régime des pensions des membres de la Cour internationale de Justice. Note du Secrétaire général (A/C.5/1045): voir A.G. (XX), Annexes, point 76.

Élection d'un membre de la Cour internationale de Justice, en vue de pourvoir le siège devenu vacant par suite du décès de M. Abdel Hamid Badawi. Liste des candidats présentés par les groupes nationaux. Note du Secrétaire général (A/6067 et Add. 1-3-S/6817 et Add. 1-3): voir A.G. (XX), Annexes, point 97.

— Mémorandum du Secrétaire général (A/6068 — S/6818): *ibid.*

Voir aussi l'élection à laquelle ont procédé, le 16 novembre 1965, l'Assemblée générale à sa 1378^e séance plénière et le Conseil de sécurité à sa 1262^e séance.

7) *Tribunal administratif*

Note du Secrétaire général (A/INF/111) (transmet la note que le Tribunal administratif adresse chaque année au Président de l'Assemblée générale au sujet des travaux du Tribunal).

Nominations aux postes devenus vacants dans les organes subsidiaires de l'Assemblée générale. Tribunal administratif des Nations Unies. Note du Secrétaire général (A/5878): voir A.G. (XIX), Annexe n° 17.

— —. Note du Secrétaire général (A/5955): voir A.G. (XX), Annexes, point 79.

— —. Rapport de la Cinquième Commission (A/6064): *ibid.*

Voir aussi la résolution 2051 (XX) de l'Assemblée générale, en date du 13 décembre 1965.

2. COMITÉ CRÉÉ EN APPLICATION DE LA RÉOLUTION 1181 (XII) DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE (QUESTION DE LA DÉFINITION DE L'AGRESSION)

Documents relatifs à un point de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique (troisième session)

Nouvel examen de la question de déterminer à quel moment il conviendra que l'Assemblée générale examine à nouveau la question de la définition de l'agression

³² Voir aussi plus loin, section II 2.

³³ Voir aussi plus loin, section 3.

³⁴ Voir aussi plus haut, section A) 9) et plus loin, section III 1 A) 3).

³⁵ Voir aussi plus loin, section III 3 1).

³⁶ Voir aussi plus loin, section VI.

- a) Document de base: Note du Secrétaire général (A/AC.91/L.10) et observations reçues des gouvernements (A/AC.91/4 et Add. 1-5, et Add. 3/Corr.1 [français seulement] et 2 [russe seulement]);
- b) Examen par le Comité:
 - i) *projets de résolution* (A/AC.91/L.11, L.12, L.13, L.14, L.15 et Corr. 1 [espagnol seulement]) et *rapport* du Comité (A/AC.91/5)
 - ii) *discussions*: A/AC.91/SR.13 à 22.

3. COMITÉ EXÉCUTIF DU PROGRAMME DU HAUT COMMISSAIRE DES NATIONS UNIES POUR LES RÉFUGIÉS³⁷

Documents d'intérêt juridique

Note sur la mise en œuvre de l'Accord d'indemnisation conclu entre le Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Présentée par le Haut Commissaire pour information (A/AC.96/INF.33).

Colloque sur les aspects juridiques des problèmes relatifs aux réfugiés. Note du Haut Commissaire (A/AC.96/INF.40).

4. COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE³⁸

A) *Documents relatifs aux points de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique* (septième session)

Discussion générale (point 2 de l'ordre du jour) et *rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de sa quatrième session* (point 5 de l'ordre du jour)

- a) Document de base: Rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de sa quatrième session (A/AC.105/29).
- b) Examen par le Sous-Comité juridique du projet d'accord sur l'assistance aux véhicules spatiaux, aux astronautes, et le retour de ceux-ci, et du projet d'accord sur la responsabilité concernant les dommages causés par des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique (quatrième session du Sous-Comité):
 - i) *propositions* (A/AC.105/C.2/L.2/Rev. 2 et Corr. 1 et 2 [anglais seulement], et L.9; WG.I/17Rev.1) et *amendements* (WG.I/33-36), relatifs à l'assistance aux cosmonautes et aux véhicules spatiaux, et à leur retour: voir l'Annexe I des rapports du Sous-Comité sur sa troisième session, deuxième partie (A/AC.105/21 et Add. 1) et sa quatrième session (A/AC.105/29); *propositions* (A/AC.105/C.2/L.7/Rev. 2 et Corr.1 et 2-3 [anglais seulement], L.8/Rev.3, L.10/Rev.1), *amendement* (WG.II/30) et *tableau synoptique* (A/AC.105/C.2/W.2/Rev.3), relatifs à la responsabilité du dommage causé par le lancement d'objets dans l'espace extra-atmosphérique: voir l'Annexe II du rapport du Sous-Comité sur sa troisième session, deuxième partie (A/AC.105/21 et Add. 1) et les Annexes II et IV du rapport du Sous-Comité sur sa quatrième session (A/AC.105/29); et *rapport* du Sous-Comité (A/AC.105/29).
 - ii) *discussions*: A/AC.105/C.2/SR.42 à 47 (relatives à l'assistance aux cosmonautes et aux véhicules spatiaux, et à leur retour) et 48 à 55 (relatives à la responsabilité du dommage causé par le lancement d'objets dans l'espace extra-atmosphérique).
- c) Discussion générale au Comité et examen par le Comité du rapport du Sous-Comité juridique:
 - i) *rapport* du Comité (A/6042): voir A.G. (XX), Annexes, point 31.
 - ii) *discussions*: A/AC.105/PV.37 à 40.

B) *Autre document d'intérêt juridique*

Rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de la deuxième partie de sa troisième session. Additif à l'Annexe IV (A/AC.105/21/Add.2).

³⁷ Voir aussi plus haut, section 1 B) 3).

³⁸ Voir aussi plus haut, section 1 A) 5).

5. COMITÉ SPÉCIAL D'ASSISTANCE TECHNIQUE POUR FAVORISER L'ENSEIGNEMENT, L'ÉTUDE, LA DIFFUSION ET UNE COMPRÉHENSION PLUS LARGE DU DROIT INTERNATIONAL ³⁹

Document d'intérêt juridique

Résumé des opinions exprimées et des suggestions faites par des États Membres, par des organisations et des institutions internationales et par le Secrétaire général. Préparé par le Secréariat (A/AC.117/L.2).

6. COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX ⁴⁰

Document d'intérêt juridique

Rapport du Secrétaire général et du Président de l'Assemblée générale (A/AC.121/4).

7. COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL ⁴¹

A) *Documents relatifs aux points de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique* (dix-septième session, première partie)

1) *Droit des traités* (point 2 de l'ordre du jour)

a) Document de base: Quatrième rapport sur le droit des traités par Sir Humphrey Waldock, Rapporteur spécial (A/CN.4/177 et Add. 1-2).

b) Examen par la Commission:

i) *observations* communiquées par les gouvernements au sujet des première et deuxième parties du projet d'articles établi par la Commission à ses quatorzième et quinzième sessions (A/CN.4/175 et Add. 1-4). — *Rapport de la Commission*: A.G. (XX), Supplément n° 9 (A/6009) (renferme le projet d'articles révisés sur la conclusion, l'entrée en vigueur et l'enregistrement des traités).

ii) *discussions*: Commission du droit international, 776^e à 803^e, 810^e à 816^e, 819^e et 820^e séances.

2) *Missions spéciales* (point 3 de l'ordre du jour)

a) Document de base: Deuxième rapport sur les missions spéciales par M. M. Bartoš, Rapporteur spécial (A/CN.4/179).

b) Examen par la Commission:

i) *rapport de la Commission*: A.G. (XX), Supplément n° 9 (A/6009) (renferme le projet d'articles sur les missions spéciales).

ii) *discussions*: Commission du droit international, 804^e à 809^e, 817^e, 819^e, 820^e et 821^e séances.

B) *Autres documents d'intérêt juridique*

Généralités

Annuaire de la Commission du droit international, 1963, vol. II: Documents de la quinzième session, y compris le rapport à l'Assemblée générale (A/CN.4/SER.A/1963/Add. 1 — n° de vente: 63.V.2).

Annuaire de la Commission du droit international, 1964, vol. I: Comptes rendus de la seizième session (A/CN.4/SER.A/1964 — n° de vente: 65.V.1) et vol. II: Documents de la seizième session, y compris le rapport à l'Assemblée générale (A/CN.4/SER.A/1964/Add. 1 — n° de vente: 65.V.2).

Droit des traités

Cinquième rapport sur le droit des traités par Sir Humphrey Waldock, Rapporteur spécial (A/CN.4/183 et Add. 1).

³⁹ Voir aussi plus haut, section 1 A) 21).

⁴⁰ Voir aussi plus haut, section 1 A) 27).

⁴¹ Voir aussi plus haut, section 1 A) 19). Pour plus de détails, voir *Annuaire de la Commission du droit international, 1965* (publication des Nations Unies, n°s de vente: 66.V.1 et 66.V.2).

8. CONGRÈS DES NATIONS UNIES POUR LA PRÉVENTION DU CRIME ET LE TRAITEMENT DES DÉLINQUANTS (STOCKHOLM, 1965)⁴²

Documents d'intérêt juridique

Mesures pour combattre la récidive (notamment du point de vue des conditions défavorables de la détention préventive et de l'inégalité dans l'administration de la justice). Document de travail préparé par le Secrétariat (A/CONF.26/4).

Le régime de la probation (plus particulièrement dans le cas des adultes) et autres mesures non privatives de liberté. Document de travail préparé par le Secrétariat (A/CONF.26/5).

II. CONSEIL DE SÉCURITÉ ET ORGANES SUBSIDIAIRES

1. CONSEIL DE SÉCURITÉ

Document d'intérêt juridique

Lettre en date du 6 août 1965 adressée au représentant permanent par intérim de l'URSS par le Secrétaire général (S/6597) (renferme le texte de l'échange de lettres⁴³ entre le Secrétaire général et le Ministre des affaires étrangères de Belgique en vue du règlement des réclamations introduites contre l'ONUC par les ressortissants belges).

2. COMITÉ D'EXPERTS ÉTABLI EN APPLICATION DE LA RÉSOLUTION S/5773⁴⁴ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ

Documents d'intérêt juridique

Bibliographie sur les sanctions pénales en droit international notamment du point de vue de l'expérience de la Société des Nations (S/AC.14/7 [anglais seulement]).

Documents de la Société des Nations, de l'Institut international de coopération intellectuelle et des Nations Unies [sur les sanctions] (S/AC.14/8 [anglais seulement]).

III. CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL ET ORGANES SUBSIDIAIRES

1. CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL ET COMITÉS DE SESSION

A) *Documents relatifs aux points de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique* (trente-neuvième session)

1) *Voyages, transports et communications:*

...

b. *Question des procédures à suivre pour reviser la Convention sur la circulation routière et le Protocole relatif à la signalisation routière, en date, à Genève, du 19 septembre 1949* (point 23 de l'ordre du jour),

a) Documents de base: *Projet de convention sur la circulation routière* (E/3998) et commentaires (E/3998/Add 1), *Projet de convention relatif à la signalisation routière* (E/3999) et commentaires (E/3999/Add. 1), *Rapport du Secrétaire général* (E/4066 et Add. 1): voir C.E.S. (XXXIX), Annexes, point 23.

b) Examen par le Comité économique:

i) *projet de résolution* (E/AC.6/L.317) et *rapport* du Comité économique (E/4107): voir C.E.S. (XXXIX), Annexes, point 23.

ii) *discussions*: E/AC.6/SR.369 à 371.

c) Examen par le Conseil:

i) *discussion*: C.E.S. (XXXIX), 1394^e séance.

ii) *résolution adoptée*: résolution 1082 B (XXXIX) du Conseil économique et social, en date du 30 juillet 1965.

⁴² Voir aussi plus loin, section V 2.

⁴³ Reproduit dans le présent *Annuaire*, p. 41.

⁴⁴ Voir aussi plus haut, section I 1 B) 1).

- 2) *Rapport de la Commission des droits de l'homme* (point 25 de l'ordre du jour)⁴⁵
- a) Document de base: Rapport de la Commission des droits de l'homme (vingt et unième session): C.E.S. (XXXIX), Supplément n° 8 (E/4024).
 - b) Examen par le Comité social:
 - i) *projets de résolution* (E/AC.7/L.462, L.463, L.464, L.467, L.468), *lettre* du représentant permanent de Costa Rica (E/L.1080) et *rapport* du Comité social (E/4100 et Add. 1): voir C.E.S. (XXXIX), Annexes, point 25.
 - ii) *discussions*: E/AC.7/SR.516 à 521 et 524.
 - c) Examen par le Conseil:
 - i) *projet de résolution* (E/L.1088): voir C.E.S. (XXXIX), Annexes, point 25.
 - ii) *discussions*: C.E.S. (XXXIX), 1391^e et 1392^e séances.
 - iii) *résolutions adoptées*: résolutions du Conseil économique et social 1074 (XXXIX) (relative à l'ensemble du point) et 1075 (XXXIX) (sur les modalités d'organisation et de procédure en ce qui concerne l'application des conventions et des recommandations relatives au domaine des droits de l'homme), en date du 28 juillet 1965.
- 3) *Mesures prises en vue de l'application de la Déclaration des Nations Unies sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale* (point 26 de l'ordre du jour)⁴⁶
- a) Document de base: Note du Secrétaire général (E/4028): voir C.E.S. (XXXIX), Annexes, point 26.
 - b) Examen par le Comité social:
 - i) *projet de résolution* (E/AC.7/L.469) et *rapport* du Comité social (E/4101): voir C.E.S. (XXXIX), Annexes, point 26.
 - ii) *discussions*: E/AC.7/SR.521 et 522.
 - c) Examen par le Conseil:
 - i) *discussion*: C.E.S. (XXXIX), 1392^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 1076 (XXXIX) du Conseil économique et social, en date du 28 juillet 1965.
- 4) *Rapport de la Commission de la condition de la femme* (point 27 de l'ordre du jour)⁴⁷
- a) Document de base: Rapport de la Commission de la condition de la femme (dix-huitième session): C.E.S. (XXXIX), Supplément n° 7 (E/4025).
 - b) Examen par le Comité social:
 - i) *projets de résolution* (E/AC.7/L.450, L.451, L.452, L.453, L.454, L.455, L.456, L.458) et *rapport* du Comité social (E/4088): voir C.E.S. (XXXIX), Annexes, point 27.
 - ii) *discussions*: E/AC.7/SR.508 à 513.
 - c) Examen par le Conseil:
 - i) *discussion*: C.E.S. (XXXIX), 1385^e séance.
 - ii) *résolution adoptée*: résolution 1068 (XXXIX) du Conseil économique et social, en date du 16 juillet 1965.
- 5) *Esclavage* (point 29 de l'ordre du jour)
- a) Document de base: Rapport du Rapporteur spécial sur l'esclavage désigné comme suite à la résolution 960 (XXXVI) (E/4056 et Add. 1-3).
 - b) Examen par le Comité social:
 - i) *projet de résolution* (E/AC.7/L.471) et *rapport* du Comité social (E/4102): voir C.E.S. (XXXIX), Annexes, point 29.
 - ii) *discussions*: E/AC.7/SR.522 à 524.

⁴⁵ Voir aussi plus loin, section 2.

⁴⁶ Voir aussi plus haut, sections I 1 A) 9) et I 1 B) 4).

⁴⁷ Voir aussi plus loin, section 3.

c) Examen par le Conseil:

i) *discussion*: C.E.S. (XXXIX), 1392^e séance.

ii) *résolution adoptée*: résolution 1077 (XXXIX) du Conseil économique et social, en date du 28 juillet 1965.

B) *Autres documents d'intérêt juridique*

1) *Projet de déclaration sur l'élimination de toutes les formes d'intolérance religieuse*⁴⁸

Note du Secrétaire général (E/3925/Add. 3-5) (transmet les observations formulées par les gouvernements).

2) *Rôle des brevets dans le transfert des connaissances techniques aux pays en voie de développement*⁴⁹

Note du Secrétaire général (E/4078).

2. COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME⁵⁰

A) *Documents relatifs aux points de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique* (vingt et unième session)

1) *Projet de convention internationale sur l'élimination de toutes les formes d'intolérance religieuse* (point 3 de l'ordre du jour)⁵¹

a) Document de base: Rapport de la Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités (dix-septième session) (E/CN.4/882 et Corr. 1) (le paragraphe 321 renferme le texte du projet de convention internationale; le paragraphe 329 renferme le texte de l'avant-projet relatif aux mesures de mise en œuvre complémentaires).

b) Examen par la Commission:

i) *projets de résolution* (E/CN.4/L.722, L.723 et Rev. 1, L.725, L.727, L.728, L.729 et Rev. 1, L.730, L.731, L.732, L.734, L.735, L.736, L.737, L.738, L.740 et Rev. 1, L.742, L.745, L.746, L.755, L.756, L.757) et *résolution adoptée* (1 (XXI): voir *rapport* de la Commission: C.E.S. (XXXIX), Supplément n° 8 (E/4024) (le paragraphe 327 renferme le texte des dispositions du projet de convention adopté par la Commission à sa vingt et unième session).

ii) *discussions*: E/CN.4/SR.817 à 834 et 837 à 839.

2) *Rapports périodiques sur les droits de l'homme* (point 4 de l'ordre du jour)⁵²

a) Documents de base: Rapport du Comité sur les rapports périodiques sur les droits de l'homme (E/CN.4/876 et Corr. 1 [anglais seulement]) (le paragraphe 257 renferme le texte du projet de résolution), Résumé des rapports périodiques établi par le Secrétaire général (E/CN.4/860 et Add. 1-10), Rapports des institutions spécialisées (E/CN.4/861 et Add. 1-3) et Note du Secrétaire général sur les commentaires et observations d'organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif (E/CN.4/872 et Add. 1-2).

b) Examen par la Commission:

i) *projets de résolution* (E/CN.4/L.758, L.759, L.760, L.762, L.763, L.764, L.765) et *résolution adoptée* (2 (XXI): voir *rapport* de la Commission: C.E.S. (XXXIX), Supplément n° 8 (E/4024).

ii) *discussions*: E/CN.4/SR.839 à 843.

3) *Année internationale des droits de l'homme* (point 6 de l'ordre du jour)⁵³

a) Document de base: Rapport du Comité sur l'Année internationale des droits de l'homme (E/CN.4/886).

⁴⁸ Voir aussi plus haut, section I 1 A) 12).

⁴⁹ Voir aussi plus haut, section I 1 A) 7).

⁵⁰ Voir aussi plus haut, section 1 A) 2).

⁵¹ Voir aussi plus haut, section I 1 A) 12).

⁵² Voir aussi plus loin, section B) 5).

⁵³ Voir aussi plus haut, section I 1 A) 17 et plus loin, section III 2 B) 4).

b) Examen par la Commission:

i) *projets de résolution* (E/CN.4/L.769, L.770, L.771, L.772, L.773, L.774, L.775) et *résolution adoptée* (5 (XXI)): voir *rapport* de la Commission: C.E.S. (XXXIX), Supplément n° 8 (E/4024).

ii) *discussions*: E/CN.4/SR.844 à 846 et 848.

4) *Question du châtement des criminels de guerre et des individus coupables de crimes contre l'humanité* (point 17 de l'ordre du jour)

a) Documents de base: Communications reçues des gouvernements de la Pologne (E/CN.4/885), de la République socialiste soviétique de Biélorussie (E/CN.4/890) et de la Tchécoslovaquie (E/CN.4/889).

b) Examen par la Commission:

i) *projets de résolution* (E/CN.4/L.733/Rev. 1, L.747, L.748, L.752, L.753, L.761, L.761/Rev. 1 [russe seulement]) et *résolution adoptée* (3 (XXI)): voir *rapport* de la Commission: C.E.S. (XXXIX), Supplément n° 8 (E/4024).

ii) *discussions*: E/CN.4/SR.835, 836 et 844.

B) *Autres documents d'intérêt juridique*

1) *Services consultatifs dans le domaine des droits de l'homme*

Rapport du Secrétaire général (E/CN.4/877).

2) *Liberté de l'information*⁵⁴

Rapport annuel du Secrétaire général, 1963-1964 (E/CN.4/878 et Add. 1-2).

3) *Génocide*

Note du Secrétaire général (E/CN.4/Sub.2/259).

4) *Année internationale des droits de l'homme*⁵⁵

Quelques aspects juridiques de la proposition concernant l'attribution d'un prix des droits de l'homme, qui a été adoptée par le Groupe de travail [sur l'Année internationale des droits de l'homme] à sa 5^e séance (E/CN.4/AC.19/L.2)⁵⁶

5) *Rapports périodiques sur les droits de l'homme* (1960-1962)⁵⁷

Résumé établi par le Secrétaire général (E/CN.4/860/Add. 8-10).

6) *Étude des mesures discriminatoires contre les personnes nées hors mariage*

Rapport intérimaire d'activité présenté par le Rapporteur spécial, M. V. V. Saario (E/CN.4/Sub.2/248).

Projet de rapport présenté par le Rapporteur spécial, M. V. V. Saario (E/CN.4/Sub.2/252).

7) *Étude des mesures discriminatoires dans le domaine du droit qu'a toute personne de quitter tout pays, y compris le sien, et de revenir dans son pays*

Note du Secrétaire général (E/CN.4/875).

8) *Étude sur l'égalité dans l'administration de la justice*

Rapport intérimaire présenté par le Rapporteur spécial, M. Mohammed Ahmed Abu Rannat (E/CN.4/Sub.2/253).

9) *Étude du droit en vertu duquel nul ne peut être arbitrairement arrêté, détenu ou exilé*

Étude du droit en vertu duquel nul ne peut être arbitrairement arrêté, détenu ou exilé (E/CN.4/826)Rev. 1 — n° de vente: 65.XIV.2).

3. COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME⁵⁸

Documents relatifs aux points de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique (dix-huitième session)

⁵⁴ Voir aussi plus haut, section I 1 A) 14).

⁵⁵ Voir aussi plus haut, sections I 1 A) 17) et III 2 A) 3).

⁵⁶ Voir p. 247 du présent *Annuaire*.

⁵⁷ Voir aussi plus haut, section A) 2).

⁵⁸ Voir aussi plus haut, section I 1 A) 4).

1) *Droits politiques de la femme:*

- a. *Progrès réalisés dans le domaine des droits politiques de la femme;*
 - b. *Mise en œuvre de la Convention sur les droits politiques de la femme;*
 - c. *Condition de la femme dans les territoires sous tutelle;*
 - d. *Condition de la femme dans les territoires non autonomes (point 3 de l'ordre du jour)*⁵⁹
- a) Documents de base: Mémoires du Secrétaire général sur les constitutions, lois électorales et autres textes législatifs relatifs aux droits politiques de la femme (A/5456 et Add. 1, A/5735), Rapports du Secrétaire général sur la mise en œuvre de la Convention sur les droits politiques de la femme (E/CN.6/360/Add. 3-4, E/CN.6/430 et Add. 1), Rapport du Secrétaire général contenant des renseignements sur la condition de la femme dans les territoires sous tutelle (E/CN.6/427) et Rapport du Secrétaire général contenant des renseignements concernant la condition de la femme dans les territoires non autonomes (E/CN.6/434).
- b) Examen par la Commission:
- i) *projets de résolution* (E/CN.6/L.397 et Rev. 1-3, L.399) et *résolutions adoptées* (1 (XVIII) et 2 (XVIII)): voir *rapport* de la Commission: C.E.S. (XXXIX), Supplément n° 7 (E/4025).
 - ii) *discussions*: E/CN.6/SR.413 à 418, 422 et 424.

2) *Projet de déclaration sur l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes* (point 4 de l'ordre du jour)

- a) Document de base: Mémoire du Secrétaire général (E/CN.6/426 et Add. 1-2).
- b) Examen par la Commission:
 - i) *projets de résolution* (E/CN.6/L.396; E/CN.6/L.430, annexe) et *rapport* du Comité de rédaction (E/CN.6/L.430): voir *rapport* de la Commission: C.E.S. (XXXIX), Supplément n° 7 (E/4025).
 - ii) *discussions*: E/CN.6/SR.415 à 417, 435 et 436.

3) *Condition de la femme en droit privé:*

- a. *Conditions et effets juridiques de la dissolution du mariage, de l'annulation du mariage et de la séparation de corps;*
 - b. *Législation et pratique relatives à la condition de la femme dans le droit de la famille et en matière de régime des biens* (point 7 de l'ordre du jour)⁶⁰
- a) Documents de base: Rapport du Secrétaire général sur la dissolution du mariage, l'annulation du mariage et la séparation de corps (E/CN.6/415 et Corr. 1 et Add. 1-2) et Rapport complémentaire du Secrétaire général sur la législation et la pratique relatives à la condition de la femme dans le droit de la famille et en matière de régime des biens (E/CN.6/425).
- b) Examen par la Commission:
 - i) *projet de résolution* (E/CN.6/L.413) et *résolution adoptée* (9 (XVIII)): voir *rapport* de la Commission: C.E.S. (XXXIX), Supplément n° 7 (E/4025).
 - ii) *discussions*: E/CN.6/SR.425 à 427.

4) *Effets des résolutions et recommandations de la Commission sur les législations nationales* (point 10 de l'ordre du jour)

- a) Document de base: Rapport du Secrétaire général (E/CN.6/437),
- b) Examen par la Commission:
 - i) *projets de résolution* (E/CN.6/L.425 et L.426) et *résolution adoptée* (14 (XVIII)): voir *rapport* de la Commission: C.E.S. (XXXIX), Supplément n° 7 (E/4025).
 - ii) *discussion*: E/CN.6/SR.432.

4. COMMISSION DES STUPÉFIANTS

Documents d'intérêt juridique

Rapport de la Division des stupéfiants: 16 mars 1964-30 juin 1965 (E/CN.7/468).

⁵⁹ Voir aussi plus haut, section I 1 B) 5).

⁶⁰ Voir aussi plus loin, section V 1.

—: 1^{er} juillet-30 septembre 1965 (E/CN.7/468/Add.1).

—: État des conventions multilatérales sur les stupéfiants (E/CN.7/468/Add.3 et Rev. 1 [anglais seulement]).

Examen des travaux de la Commission au cours de ses vingt premières années. Note du Secrétaire général (E/CN.7/471).

Dispositions en vue de la mise en œuvre de la Convention de 1961. Projet révisé de Guide administratif (E/CN.7/484).

—: Procédure à suivre pour l'élection des membres de l'Organe international de contrôle des stupéfiants, conformément à l'article 9 de la Convention de 1961. Note du Secrétaire général (E/CN.7/487).

5. COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

Document d'intérêt juridique

Convention relative à l'immatriculation des bateaux de navigation intérieure, en date, à Genève, du 25 janvier 1965 (E/ECE/579).

6. COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'AFRIQUE

Documents d'intérêt juridique

Banque africaine de développement

Accord portant création de la Banque africaine de développement. Travaux préparatoires, y compris les comptes rendus de la conférence des Ministres des Finances. Document établi par le Secrétaire exécutif de la CEA (E/CN.14/ADB/28 — n° de vente: 64.II.K.6).

Comité permanent de l'industrie et des ressources naturelles

Dispositions législatives et réglementaires sur les investissements en Afrique (E/CN.14/INR/28/Rev. 2 — n° de vente: 65.II.K.3).

Comité permanent du commerce

Les accords bilatéraux de commerce et de paiements conclus en Afrique (E/CN.14/STC/24/Rev. 1 et Corr. 1 [anglais seulement]).

7. CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DÉVELOPPEMENT (GENÈVE, 1964)⁶¹

Documents d'intérêt juridique

Actes de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, Genève, 23 mars-16 juin 1964, vol. I-VIII (E/CONF.46/141 — n°s de vente: 64.II.B.11 à 18).

Commission chargée d'élaborer un projet de convention relative au commerce de transit des pays sans littoral

Documents relatifs à un point de l'ordre du jour présentant un intérêt juridique

Examen d'un projet de convention relative au commerce de transit des pays sans littoral

a) Document de base: Projet de convention soumis par les pays afro-asiatiques sans littoral (E/CONF.46/AC.2/1).

b) Examen par la Commission:

i) *projets de résolution* (E/CONF.46/AC.2/L.2 et Corr. 1 [anglais et espagnol seulement] et 2 [anglais seulement], L.3, L.4, L.5, L.6, L.7/Rev. 1, L.8, L.9, L.10, L.11, L.12, L.13, L.14, L.15, L.16, L.17, L.18, L.19, L.20, L.21, L.22, L.23, L.24, L.25, L.26, L.27, L.29, L.30, L.31, L.32, L.33, L.34/Rev. 1, L.35, L.36, L.37, L.39), *projets* préparés par le Secrétariat (E/CONF.46/AC.2/L.38 et Add. 1-2, Add. 3/Rev. 1, Add. 4-10, Add. 12 et Add. 14-17) et *rapport* de la Commission (A/5906): voir A.G. (XIX), Annexe n° 13. — *Textes* d'instruments internationaux et de certaines recommandations relatifs au commerce de transit (E/CONF.46/AC.2/2) et *notes* du Secrétariat (E/CONF.46/AC.2/3 [relative à quelques questions posées par la préparation d'une Convention relative au commerce de transit des pays sans littoral], 4 [relative au commerce de transit des États de l'Afrique de

⁶¹ Voir aussi plus haut, section I 1 A) 6) et plus loin, section IV.

- l'Est sans littoral] et 5 et Add. 1 [anglais seulement] [relative au commerce de transit des pays sans littoral de la région de la CEAEO]).
- ii) *discussions*: E/CONF.46/AC.2/SR.3, 4 et 6 à 30.

IV. CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DÉVELOPPEMENT ⁶²

Documents d'intérêt juridique

Conseil du commerce et du développement

Élection des membres des commissions du Conseil [du commerce et du développement]. Inclusion des nouveaux États membres de l'UNCTAD dans les listes A, B, C et D de l'annexe à la résolution 1995 (XIX). Opinion du Service juridique de l'Organisation des Nations Unies (TD/B/L.16) ⁶³.

Conférence des Nations Unies sur l'étain (New York, 1965)

Troisième Accord international sur l'étain adopté à la séance plénière de clôture tenue au Siège de l'Organisation des Nations Unies, le 14 avril 1965 (TD/TIN.3/4 et Corr. 1, 2 [français seulement] et 3 [espagnol seulement]).

Conférence des Nations Unies sur le commerce de transit des pays sans littoral (New York, 1965)

Document de base sur la question des zones franches eu égard à l'article 8 du projet de convention. Note du Secrétariat (TD/TRANSIT/4).

Liste de Conventions et d'Accords internationaux (multilatéraux et bilatéraux) relatifs à des questions de transit (TD/TRANSIT/6).

Convention relative au commerce de transit des États sans littoral, adoptée par la Conférence à sa 35^e séance plénière tenue le 8 juillet 1965 (TD/TRANSIT/9 et Corr. 1, 2 [français seulement] et 3 [espagnol seulement]) ⁶⁴

Acte final de la Conférence des Nations Unies sur le commerce de transit des pays sans littoral, adopté par la Conférence à sa 36^e séance plénière tenue le 8 juillet 1965 (TD/TRANSIT/10).

Résolutions adoptées par la Conférence (TD/TRANSIT/10/Add.1) ⁶⁵.

V. SECRÉTARIAT ⁶⁶

1. DIRECTION DES OPÉRATIONS D'ASSISTANCE TECHNIQUE

Droits de l'homme ⁶⁷

Cycle d'études de 1964 sur la condition de la femme dans le droit de la famille. Lomé, 18-31 août 1964. Organisé par l'Organisation des Nations Unies en coopération avec le Gouvernement togolais (ST/TAO/HR/22).

Cycle d'études consacré aux sociétés multinationales. Ljubljana, Yougoslavie, 8-21 juin 1965 (ST/TAO/HR/23).

2. DIRECTION DES AFFAIRES SOCIALES

Défense sociale ⁶⁸

Étude comparée sur la délinquance juvénile. Cinquième partie: Moyen-Orient. Préparée par M. Mustafa El Aougi, Conseiller à la Cour d'appel de Beyrouth (ST/SOA/SD/1/Add.4/Rev.1 — n° de vente: 65.IV.6).

⁶² Voir aussi plus haut, sections I 1 A) 6) et III 7.

⁶³ Voir p. 240 du présent *Annuaire*.

⁶⁴ Reproduite dans le présent *Annuaire*, p. 175.

⁶⁵ *Ibid.*, p. 183.

⁶⁶ Les publications périodiques du Service juridique ne sont pas mentionnées dans cette section; voir l'*Index des documents de l'Organisation des Nations Unies*, publié par la Bibliothèque Dag Hammarskjöld de l'Organisation des Nations Unies.

⁶⁷ Voir aussi plus haut, section III 3 3).

⁶⁸ Voir aussi plus haut, section I 8.

Le jeune adulte délinquant. Étude de la pratique et des programmes actuels de prévention et de traitement. Préparée et rédigée par Albert G. Hess, *National Council on Crime and Delinquency* (ST/SOA/SD/11 — n° de vente: 65.IV.5).

VI. COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE⁶⁹

1. GÉNÉRALITÉS

Annuaire, 1964-1965. 1965. XII, 153 pp. Imprimé. N° de vente 295.

Yearbook, 1964-1965. 1965. XII, 150 pp. Imprimé. N° de vente 296.

2. RECUEIL DES ARRÊTS, AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

Recueil des arrêts, avis consultatifs et ordonnances, 1965. Affaires du Sud-Ouest africain (Éthiopie c. Afrique du Sud; Libéria c. Afrique du Sud). Ordonnance du 18 mars 1965. [1965]. [3-4], 2, 2 pp. Imprimé. N° de vente 293.

— Affaire de la *Barcelona Traction, Light and Power Company, Limited*. (nouvelle requête: 1962) (Belgique c. Espagne). Ordonnance du 11 juin 1965. [1965]. [6-7], 2, 2 pp. Imprimé. N° de vente: 294.

— Affaires du Sud-Ouest africain (Éthiopie c. Afrique du Sud; Libéria c. Afrique du Sud). Ordonnance du 29 novembre 1965. [1965]. [9-10], 2, 2 pp. Imprimé. N° de vente: 297.

Recueil des arrêts, avis consultatifs et ordonnances, 1965. [1966]. 10, 10 pp. Imprimé. N°s de vente: 293, 294 et 297. Volume relié renfermant toutes les décisions de 1965

3. MÉMOIRES, PLAIDOIRIES ET DOCUMENTS

Mémoires, plaidoiries et documents, 1963. Affaires du Cameroun septentrional (Cameroun c. Royaume-Uni). [1965]. XIV, 489 pp. Imprimé. N° de vente 291.

B. Répertoire juridique des organisations intergouvernementales relées à l'Organisation des Nations Unies

I. ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL

A) ORGANES REPRÉSENTATIFS

CONVENTIONS ET RECOMMANDATIONS ADOPTÉES EN 1965⁷⁰

a) *Convention et Recommandation concernant l'âge minimum d'admission aux travaux souterrains dans les mines.*

Convention concernant l'examen médical d'aptitude des adolescents à l'emploi aux travaux souterrains dans les mines.

Recommandation concernant les conditions d'emploi des adolescents occupés aux travaux souterrains dans les mines.

i) Réunion technique tripartite pour les mines autres que les mines de charbon, Genève, 1957. Rapport I, Étude générale des problèmes sociaux qui se posent dans les mines autres que les mines de charbon: Rapport préparé par le Bureau international du Travail, Genève, 1957, p. 72-75, 96-101, 134-137, 168-170. Français, anglais, espagnol.

ii) Réunion technique tripartite pour les mines autres que les mines de charbon. Note sur les travaux de la réunion (Genève, 25 novembre - 6 décembre 1957) (miméographié) 54-55. Français, anglais, espagnol.

⁶⁹ Voir aussi plus haut, section I 1 B) 6). Pour plus de détails, voir *Annuaire* de la Cour internationale de Justice, 1964-1965 et 1965-1966.

⁷⁰ Les travaux préparatoires des instruments, qui normalement couvrent une période de deux ans, seront mentionnés, afin de faciliter le travail de référence, dans l'année au cours de laquelle les instruments ont été adoptés.

- iii) Ordre du jour de la quarante-huitième session (1964) de la Conférence internationale du Travail. Procès-verbaux de la 153^e session du Conseil d'administration, Genève, novembre 1962, p. 13-19, 73-74; français, anglais, espagnol.
- iv) L'emploi des adolescents aux travaux souterrains dans les mines de tous genres. Conférence internationale du Travail, quarante-huitième session, Genève, 1964, Rapport VII (1) Rapport VII (2), 53 et 136 pays; français, anglais, espagnol, allemand, russe.
- v) L'emploi des adolescents aux travaux souterrains dans les mines de tous genres. Conférence internationale du Travail, quarante-huitième session, Genève, 1964, Compte rendu des travaux, p. 417-422, 452-457, 804-820; français, anglais, espagnol.
- vi) Ordre du jour de la quarante-neuvième session (1965) de la Conférence internationale du Travail; quarante-huitième session (1964) de la Conférence internationale du Travail; Compte rendu des travaux, p. 470-471, 818, 872; français, anglais, espagnol.
- vii) L'emploi des adolescents aux travaux souterrains dans les mines de tous genres. Conférence internationale du Travail, quarante-neuvième session, Genève, 1965, Rapport IV (1) et Rapport IV (2), 51 et 61 pages; français, anglais, espagnol, allemand, russe.
- viii) L'emploi des adolescents aux travaux souterrains dans les mines de tous genres. Conférence internationale du Travail, quarante-neuvième session, Genève, 1965; Compte rendu des travaux, p. 413-423; 441-442; 461; 647-670; 756-776; français, anglais, espagnol.
- ix) Convention concernant l'âge minimum d'admission aux travaux souterrains dans les mines. *Bulletin officiel*, vol. XLVIII, n° 3, juillet 1965, Supplément I, p. 6-9; français, anglais, espagnol.
- x) Recommandation concernant l'âge minimum d'admission aux travaux souterrains dans les mines. *Bulletin officiel*, vol. XLVIII, n° 3, juillet 1965, Supplément I, p. 9-11; français, anglais, espagnol.
- xi) Convention concernant l'examen médical d'aptitude des adolescents à l'emploi aux travaux souterrains dans les mines. *Bulletin officiel*, vol. XLVIII, n° 3, juillet 1965, Supplément I, p. 12-15; français, anglais, espagnol.
- xii) Recommandation concernant les conditions d'emploi des adolescents occupés aux travaux souterrains dans les mines. *Bulletin officiel*, vol. XLVIII, n° 3, juillet 1965, Supplément I, p. 16-19; français, anglais, espagnol.

b) *Recommandation concernant l'emploi des femmes ayant des responsabilités familiales.*

- i) Ordre du jour de la quarante-huitième session (1964) de la Conférence internationale du Travail. Procès-verbaux de la 153^e session du Conseil d'administration, Genève, novembre 1962, p. 13-19, 76-78; français, anglais, espagnol.
- ii) Le travail des femmes dans un monde en évolution. Conférence internationale du Travail, quarante-huitième session, Genève, 1964, Rapport VI (1) et Rapport VI (2), 145 et 162 pages; français, anglais, espagnol, allemand, russe.
- iii) Le travail des femmes dans un monde en évolution. Conférence internationale du Travail, quarante-huitième session, Genève 1964, Compte rendu des travaux, p. 489-508, 788-803; français, anglais, espagnol.
- iv) Ordre du jour de la quarante-neuvième session (1965) de la Conférence internationale du Travail; quarante-huitième session (1964) de la Conférence internationale du Travail; Compte rendu des travaux, p. 509, 803, 876-877; français, anglais, espagnol.
- v) L'emploi des femmes ayant des responsabilités familiales. Conférence internationale du Travail, quarante-neuvième session, Genève 1965, Rapport V (1) et Rapport V (2), 36 et 57 pages; français, anglais, espagnol, allemand, russe.
- vi) L'emploi des femmes ayant des responsabilités familiales. Conférence internationale du Travail, quarante-neuvième session, Genève 1965; Compte rendu des travaux, p. 395-412; 429; 671-682; 748-754; français, anglais, espagnol.
- vii) Recommandation concernant l'emploi des femmes ayant des responsabilités familiales. *Bulletin officiel*, vol. XLVIII, n° 3, juillet 1965, Supplément I, p. 1-5; français, anglais, espagnol.

B) ORGANES QUASI JUDICIAIRES ET COMMISSIONS D'EXPERTS

- 1) Rapports du Comité de la liberté syndicale institué par le Conseil d'administration.
 - a) 79^e, 80^e et 81^e rapports, 12 novembre 1964, 23 février 1965, 23 février 1965. *Bulletin officiel*, vol. XLVIII, n° 2, avril 1965, Supplément, 72 pages; français, anglais, espagnol.
 - b) 82^e, 83^e et 84^e rapports, 23 février 1965, 26 mai 1965, 26 mai 1965. *Bulletin officiel*, vol. XLVIII, n° 3, juillet 1965, Supplément II, 110 pages; français, anglais, espagnol.
- 2) Rapport de la Commission d'experts pour l'application des conventions et recommandations. Conférence internationale du Travail, quarante-neuvième session, Genève, 1965; Rapport III (Partie IV), 308 pages; français, anglais, espagnol, allemand, russe.
- 3) Rapport de la Commission d'investigation et de conciliation en matière de liberté syndicale concernant les personnes employées dans le secteur public au Japon. *Bulletin officiel*, vol. XLIX, n° 1, janvier 1966, Supplément spécial, 572 pages; français, anglais, espagnol.

II. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE

A) QUESTIONS CONSTITUTIONNELLES

<i>Questions</i>	<i>Documents</i>
1) Nomination et fonctions des vice-présidents du Conseil	CL 44/4, par. 6 à 20; CL 44/REP. ⁷¹ , par. 137 à 139 et résolution 4/44; CONF/REP. ⁷² , par. 434 à 436 et résolution 15/65
2) Procédures applicables au cas où des questions urgentes se poseraient entre deux sessions du Conseil	CL 44/4, par. 1 à 9; CL 44/REP., par. 160 à 162; CONF/REP., par. 431 à 433 et résolution 14/65

B) ORGANES CRÉÉS EN VERTU DES ARTICLES V ET VI DE L'ACTE CONSTITUTIF DE LA FAO

<i>Organes</i>	<i>Documents</i>
1) Comité des pêches ⁷³	CL 44/11 Rev. 1; CL 44/LIM/5; CL 44/REP., par. 44 à 49; CL 45/4; CL 45/REP. ⁷⁴ , par. 32 à 35; CONF/REP., par. 403 à 410 et résolution 13/65
2) Groupe de travail sur l'utilisation rationnelle des ressources thonières de l'océan Atlantique	C 65/53 Rev. 1, Annexe 1 (projet de convention pour la protection des thonidés de l'Atlantique) et Annexe 2 (relations entre la Commission pour la protection des thonidés proposée et la FAO); CONF/REP., par. 262
3) Comité consultatif technique de la FAO pour la lutte contre le criquet pèlerin et Comité FAO de lutte contre le criquet pèlerin: amendement des mandats	CL 44/REP., par. 140 à 144 et résolution 5/44
4) Comité consultatif de la statistique: statuts	C 65/41, par. 11 à 16 et Annexe I; CONF/REP., par. 458-459

⁷¹ La cote CL 44/REP. est celle du rapport provisoire du Conseil de la FAO sur sa quarante-quatrième session (édition révisée, septembre 1965).

⁷² La cote CONF/REP. est celle du rapport provisoire de la Conférence de la FAO sur sa treizième session.

⁷³ Voir p. 185 du présent *Annuaire*.

⁷⁴ La cote CL 45/REP. est celle du rapport provisoire du Conseil de la FAO sur sa quarante-cinquième session.

- | | |
|---|---|
| 5) Commission de la protection des plantes pour le Proche-Orient: Règlement intérieur | C 65/41, par. 17 à 19 et Annexe II; CONF/REP., par. 460 à 462 |
| 6) Comités, groupes de travail et listes d'experts | C 65/32; CONF/REP., par. 418 à 430 |

C) PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL

Documents

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1) Développement futur du Programme | CL 44/18; CL 44/REP., par. 122 à 126 et résolution 3/44; CL 45/7 Rev.1; CL 45/REP., par. 27 à 32; CONF/REP., par. 105 à 119 et résolution 4/65 |
| 2) Révision des règles générales | WFP/IGC: 8/16 Annexes I et II; WFP/IGC: 8/27; CL 46/REP. ⁷⁵ , par. 22 à 23 et résolution 1/46 |

D) QUESTIONS JURIDIQUES DE FOND

Questions

Documents

- | | |
|---|---|
| 1) Régime foncier et réforme agraire | C 65/4 ⁷⁶ ; CONF/REP/, par. 46 |
| 2) Organisation du marché mondial des produits agricoles | CL 44/8-CCP 65/19, par. 32 à 36; CL 44/REP., par. 27, 34, 38 à 43; CL 45/6-CCP 65/28, par. 22 à 26; CL 45/REP., par. 20 à 26; CONF/REP., par. 57 à 59, 62 à 80 et résolution 2/65 |
| 3) Programme mixte FAO/OMS sur les normes alimentaires | Rapport sur la troisième session de la Commission du Codex Alimentarius; C 65/27; CONF/REP., par. 341 à 343 |
| 4) Recensement mondial de l'agriculture et Fonds pour le recensement agricole | CL 44/14; CL 44/REP., par. 69 à 73; C 65/16; C 65/LIM/44; C 65/LIM/44 Rev. 1 (anglais seulement); CONF/REP., par. 81 à 90 et résolution 3/65 |
| 5) Fonds d'intervention d'urgence contre les ennemis et les maladies des cultures | C 65/LIM/27; CONF/REP., par. 238 |

E) ACCORDS CONCLUS AVEC DES GOUVERNEMENTS ET DES ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES

Accords

Documents

- | | |
|--|---|
| 1) Accord sur la coordination des activités de la FAO et de la Banque interaméricaine de développement | CL 44/LIM/4; CL 44/LIM/4 Supp. 1; CL 44/REP., par. 154 à 159 et résolution 8/44; texte de l'accord: C 65/40 — Annexe A — et C 65/40 Supp. 1 (anglais seulement) |
| 2) Amendements à l'accord entre l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, d'une part, et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement et l'Association internationale de développement, d'autre part | CL 44/LIM/3; CL 44/REP., par. 213 à 221 et résolution 12/44 |
| 3) Accord avec le Gouvernement du Kenya concernant la création d'un Bureau sous-régional pour la zone est-sud de la région africaine | CL 45/3; CL 45/REP/, par. 38 à 42 et résolution 1/45 |

⁷⁵ La cote CL 46/REP. est celle du rapport provisoire du Conseil de la FAO sur sa quarante-sixième session.

⁷⁶ *La situation mondiale de l'alimentation et de l'agriculture*, 1965, p. 187-197.

F) CONVENTIONS ET ACCORDS CONCLUS EN VERTU DES ARTICLES XIV
ET XV DE L'ACTE CONSTITUTIF DE LA FAO

Accords

Documents

- | | |
|---|--|
| 1) Accord portant création du Conseil général des pêches pour la Méditerranée (CGPM); Adoption du texte authentique en langue espagnole | C 65/39, par. 20 à 23 et Annexe A, CONF/REP., par. 442-443 et résolution 17/65 |
| 2) Entrée dans le cadre de la FAO de l'Organisation de lutte contre le criquet pèlerin dans l'est africain (OLCP-EA) ⁷⁷ | CL 44/13; CL 44/REP., par. 149 à 153 et résolution 7/44 |
| 3) Création d'une Commission de lutte contre le criquet pèlerin au Proche-Orient ⁷⁷ | CL 44/20; CL 44/20 Supp. 1; CL 44/REP., par. 146 à 148 et résolution 6/44 |

G) LÉGISLATION ET ÉTUDES COMPARATIVES⁷⁸

1) *Publications périodiques*

- a) Publication trimestrielle: « Recueil de législation-alimentation et agriculture ».
- b) Feuille mensuelle de législation (en anglais, titres en français et en espagnol).
- c) Substances ajoutées aux denrées alimentaires — Législation récente.

2) *Autres documents et publications*

- a) Réglementation de l'étiquetage des denrées alimentaires. *Programme mixte FAO/OMS sur les normes alimentaires*, SP 10/82 (Édition provisoire), 68 pages, 1965.
- b) Notes sur la législation, l'administration et la planification des pêches, par J. E. Carroz et L. L. de Vasconcelos.
Séminaire sur l'administration et la planification du développement des pêches (Abidjan, Côte d'Ivoire, 1965), FRSS/WP-27, 34 pages, 1965 (français seulement).
- c) Establishment, structure, functions and activities of international fisheries bodies — I. Indo-Pacific Fisheries Council (IPFC), par J. E. Carroz. *FAO Fisheries Technical Paper No. 57*, 35 pages, 1965 (anglais seulement).
- d) Establishment, structure, functions and activities of international fisheries bodies — II. Inter-American Tropical Tuna Commission (IATTC), par J. E. Carroz. *FAO Fisheries Technical Paper No. 58*, FIB/T58, 30 pages, 1965 (anglais seulement).
- e) Politique en matière de réserves forestières et droits d'usage en Afrique.
- f) *Conférence intergouvernementale sur les tendances et les perspectives de la production, de la consommation et du commerce du bois en Afrique* — (Nairobi, Kenya, 1965), FAO/Afr. Timber Tr. Conf. — 65/7, 14 pages, 1965.
- g) Politiques et législation en matière de chasse et de conservation de la faune en Afrique.
- h) *Commission des forêts pour l'Afrique — Groupe de travail ad hoc de l'aménagement de la faune* (Kampala Ouganda, septembre 1965), FAO/AFC/WPWM — 65-2, 39 pages + 27 pages (Annexe).
- i) Examen de la Convention de Londres relative à la conservation de la faune et de la flore à l'état naturel (1933) et des propositions d'amendement élaborées par la Conférence de Bukavu (1953) — Projet de Convention africaine pour la conservation de la faune dans le cadre d'une exploitation contrôlée.
- j) *Commission des forêts pour l'Afrique — Groupe de travail ad hoc de l'aménagement de la faune* (Kampala Ouganda, septembre 1965), FAO/AFC/WPWM-65/3, 16 pages.
- k) Avant-projet de convention africaine pour la conservation et l'aménagement de la faune et de son habitat, 16 pages, 1965.

⁷⁷ L'accord n'avait pas encore pris effet au 31 décembre 1965.

⁷⁸ Établies par le Service d'études législatives de la FAO ou en collaboration avec ce service.

III. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE

A) QUESTIONS CONSTITUTIONNELLES ET QUESTIONS DE PROCÉDURE

- 1) « Comité ad hoc sur les méthodes de travail de l'Organisation, Premier Rapport. » *Document 71 EX/12*, 16 septembre 1965, 15 p. Anglais, espagnol, français, russe.
- 2) « Comité ad hoc sur les méthodes de travail de l'Organisation, Rapport intérimaire. » *71 EX/Décision 5.1.*, septembre-octobre 1965. Anglais, espagnol, français, russe.
- 3) « Amendements au Règlement intérieur du Conseil Exécutif (Quorum). » *70 EX/Décision 15*, avril-mai 1965. Anglais, français, russe.
- 4) « Modifications au Règlement sur l'usage des locaux et installations du bâtiment des conférences et des bureaux des délégations permanentes. » *Document 70 EX/24*, 12 mars 1965, 5 p. Anglais, espagnol, français, russe.
- 5) « Modifications au Règlement sur l'usage des locaux et installations de conférences et des bureaux des délégations permanentes. » *70 EX/Décision 11.4*; avril-mai 1965. Anglais, espagnol, français, russe.

B) ÉTATS MEMBRES

- 1) « Communication du Gouvernement indonésien relative au retrait de l'Indonésie. » *Document 70 EX/28*, 5 avril 1965, 11 p. Anglais, espagnol, français, russe.
- 2) « Communication du Gouvernement indonésien relative au retrait de l'Indonésie. » *70 EX/Décision 4*, avril-mai 1965. Anglais, espagnol, français, russe.
- 3) « Examen des conséquences de l'entrée du Portugal à l'UNESCO. » *70 EX/Décision 14*, avril-mai 1965. Anglais, espagnol, français, russe.
- 4) « Rapport sur l'application de la décision 70 EX/14 concernant le Portugal. » *Document 71 EX/14*, 30 avril 1965, 11 p. Anglais, espagnol, français, russe.
- 5) « Rapport sur l'application de la décision 70 EX/14 concernant le Portugal. Communication du Gouvernement portugais au Directeur général en date du 30 juin 1965. » *71 EX/Décisions 5.3 et 5.4*, septembre-octobre 1965. Anglais, espagnol, français, russe.

C) ACCORDS AVEC D'AUTRES ORGANISATIONS

- 1) « Projet d'Accord avec l'« Istituto Nazionale di Fisica Nucleare » (INFN) de Trieste, l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) et l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) au sujet de la formation dans le domaine de la physique théorique. » *Document 70 EX/9*, 19 mars 1965, 5 p. Anglais, espagnol, français, russe.
- 2) « Projet d'Accord entre l'« Istituto Nazionale di Fisica Nucleare (INFN) de Trieste, l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) et l'UNESCO au sujet de la formation dans le domaine de la physique théorique. » *70 EX/Décision 5.3.2*, avril-mai 1965. Anglais, espagnol, français, russe.

D) CONVENTIONS, RECOMMANDATIONS ET DÉCLARATIONS

- 1) « Présentation par les États Membres de rapports périodiques sur l'application de la Convention et de la Recommandation concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement. » *Document 70 EX/2*, 5 avril 1965, 32 p. Anglais, espagnol, français, russe.
- 2) « Plan pour la présentation par les États Membres de rapports périodiques sur l'application de la Convention et de la Recommandation concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement. » *70 EX/Décision 5.2.1*, avril-mai 1965. Anglais, espagnol, français, russe.
- 3) « Établissement du Comité spécial chargé d'examiner les rapports des États Membres sur l'application de la Convention et de la Recommandation concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement. » *Document 71 EX/2 et Add.*, 10 avril 1965, 3 p. Anglais, espagnol, français, russe.

- 4) « Rapports périodiques sur l'application de la Convention et de la Recommandation concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement; création d'un Comité spécial. » *71 EX/Décision 3.2*, septembre-octobre 1965. Anglais, espagnol, français, russe.
- 5) « Rapports périodiques sur l'application de la Convention et de la Recommandation concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement; création d'un Comité spécial. » Rapport du Comité spécial, *Document 71 EX/Com. Dis. 2*, 10 novembre 1965, 3 p. Anglais, espagnol, français, russe.
- 6) « Comité spécial chargé de l'examen des rapports périodiques des États Membres sur l'application de la Convention et de la Recommandation concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement. » *Document 71 EX/Com. Dis. 1*, 19 octobre 1965, 2 p. Anglais, espagnol, français, russe.
- 7) « Élaboration d'une ou plusieurs recommandations concernant la situation professionnelle, sociale et économique des maîtres. » *Document 70 EX/3 et Add.*, 26 mars 1965, 6 p. Anglais, espagnol, français, russe.
- 8) « Élaboration d'une ou plusieurs recommandations internationales concernant la situation professionnelle, sociale et économique des maîtres. » *70 EX/Décision 5.2.2*, avril-mai 1965. Anglais, espagnol, français, russe.
- 9) « Comparabilité et équivalence des certificats d'études secondaires, diplômes et grades universitaires. Étude préliminaire sur les aspects techniques et juridiques de la question. » *Document 71 EX/3*, 3 septembre 1965, 12 p. Anglais, espagnol, français, russe.
- 10) « Comparabilité et équivalence des certificats d'études secondaires, diplômes et grades universitaires; étude préliminaire sur les aspects techniques et juridiques de la question. » *71 EX/Décision 3.3*, septembre-octobre 1965. Anglais, espagnol, français, russe.
- 11) « Déclaration solennelle sur les principes de la coopération culturelle internationale. » *Document 70 EX/11*, 12 mars 1965, 5 p. Anglais, espagnol, français, russe.
- 12) « Déclaration solennelle sur les principes de la coopération culturelle internationale. » *70 EX/Décision 5.4.1*, avril-mai 1965. Anglais, espagnol, français, russe.

E) COMITÉS ET AUTRES ORGANISMES

- 1) « Comité consultatif sur la planification et l'organisation rationnelle de la paix. Mémoire soumis à la considération du Conseil exécutif de l'UNESCO par Paulo E. de Berredo Carneiro. » *Document 70 EX/17*, 25 mars 1965, 2 p. Anglais, espagnol, français, russe.
- 2) « Comité consultatif sur la planification et l'organisation rationnelle de la paix ». *70 EX/Décision 9*, avril-mai 1965. Anglais, espagnol, français, russe.
- 3) « Rapport sur la suite donnée à la décision 70 EX/9 concernant la proposition visant à créer un Comité consultatif sur la planification et l'organisation rationnelle de la paix. » *Document 71 EX/13*, 20 août 1965, 3 p. Anglais, espagnol, français, russe.
- 4) « Rapport sur la suite donnée à la décision 70 EX/9 concernant la proposition visant à créer un Comité consultatif sur la planification et l'organisation rationnelle de la paix. » *71 EX/Décision 5.2*, septembre-octobre 1965. Anglais, espagnol, français, russe.
- 5) « Projet de statuts du Comité consultatif pour les recherches sur les ressources naturelles. » *Document 70 EX/8*, 25 mars 1965, 2 p. Anglais, espagnol, français, russe.
- 6) « Projet de statuts du Comité consultatif pour les recherches sur les ressources naturelles. » *70 EX/Décision 5.3.1*, avril-mai 1965. Anglais, espagnol, français, russe.

IV. ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE

- 1) *Participation de l'Afrique du Sud — Proposition d'amendement à la Convention relative à l'aviation civile internationale*

[La question relative à la continuation de la participation de l'Afrique du Sud à l'OACI a été ajoutée à l'ordre du jour de la quinzième session de l'Assemblée et le Comité exécutif a recommandé d'insérer dans la Convention un nouvel article 93 *ter* permettant à l'Assemblée de suspendre la qualité de membre de l'Organisation ou excluant de celle-ci tout État contractant dont le gou-

vernement enfreint les principes énoncés dans le préambule de la Convention et pratique une politique d'apartheid et de discrimination raciale. Cette recommandation n'a pas recueilli les deux tiers des voix de l'Assemblée.]

A15-WP/151, EX/28, 3/7/65, anglais, espagnol, français — Question 5 de l'ordre du jour: Adoption de l'ordre du jour — Question relative à la continuation de la participation de l'Afrique du Sud à l'OACI (Note présentée par les délégations des États africains) (1 p.).

A15-WP/183, EX/35, 8/7/65, anglais, espagnol, français — Question 41 de l'ordre du jour: Question relative à la continuation de la participation de l'Afrique du Sud à l'OACI — Proposition de résolution (présentée par trente et une délégations africaines) (3 p.).

A15-WP/188, EX/37 — Question 5, 8/7/65, anglais, espagnol, français — Question 9 de l'ordre du jour: Examen des rapports des commissions et des comités de l'Assemblée; suite à leur donner — Projet de texte du rapport du Comité exécutif sur la question 5 de l'ordre du jour (3 p.).

A15-WP/198, EX/38 — Question 41, 10/7/65, anglais, espagnol, français — Question 9 de l'ordre du jour: Examen des rapports des commissions et des comités de l'Assemblée; suite à leur donner — Projet de texte destiné au rapport du Comité exécutif sur la question 41 de l'ordre du jour (6 p.).

A15-WP/213 Min. EX/1-13 — Assemblée, quinzième session, procès-verbaux du Comité exécutif, anglais, espagnol, français, 7^e séance, p. 55-68 (par. 12-47); 10^e séance, p. 82-97 (par. 6-32); 11^e séance, p. 99-107 (par. 1-27); 12^e séance, p. 110-111 (par. 5-13).

A15-WP/212, P/43 — Question 41, 12/7/65, anglais, espagnol, français — Rapport du Comité exécutif sur la question 41 de l'ordre du jour (6 p.).

Doc 8522 A15-EX/43 — Rapport du Comité exécutif, quinzième session de l'Assemblée, anglais, espagnol, français, p. 3-5, 27-31 (par. 9-11, 60-67).

Doc 8516 A15-P/5 — Assemblée, quinzième session, procès-verbaux des séances plénières, anglais, espagnol, français; 10^e séance, p. 137-142 (par. 42-59), p. 145-171.

2) *Condamnation de la politique d'apartheid et de discrimination raciale de l'Afrique du Sud*

[L'Assemblée, à sa quinzième session, a adopté une résolution (A15-7) condamnant la politique d'apartheid de l'Afrique du Sud, demandant à toutes les nations de faire pression sur ce pays pour qu'il abandonne cette politique et invitant l'Afrique du Sud à se conformer aux objectifs de la Convention de Chicago.]

A15-WP/239, P/55 — Question 41 de l'ordre du jour, 14/7/65, anglais, espagnol, français — Résolution condamnant la politique d'apartheid et de discrimination raciale de l'Afrique du Sud. (Résolution présentée par la délégation guinéenne au nom de trente et un États africains) (1 p.).

Doc 8516 A15-P/5 — Assemblée, quinzième session, procès-verbaux des séances plénières, anglais, espagnol, français; 10^e séance, p. 142-143 (par. 60-61); 12^e séance, p. 185-192 (par. 2-28).

Doc 8528 A15-P/6 — Assemblée, quinzième session, résolutions adoptées par l'Assemblée, anglais, espagnol, français, p. 29.

3) *Participation de la République populaire de Roumanie à l'OACI*

[L'Assemblée, à sa quinzième session, a été informée que, d'après une communication des États-Unis d'Amérique, la République populaire de Roumanie avait adhéré le 30 avril 1965 à la Convention relative à l'aviation civile internationale conformément à l'article 92 de la Convention. L'Assemblée a également été informée que la période d'attente de trente jours prévue dans ledit article était expirée. Une délégation roumaine a été invitée sans débat à siéger à l'Assemblée].

A15-WP/112, EX/18, 29/6/65, anglais, espagnol, français. Participation de la Roumanie à l'OACI. (5 p.).

A15-WP/213 Min. EX/1-13 — Assemblée, quinzième session, procès-verbaux du Comité exécutif, anglais, espagnol, français; 6^e séance, p. 49 (par. 1).

A15-WP/177, P/32, 7/7/65, anglais, espagnol, français. Rapport du Comité exécutif sur l'admission de la Roumanie à l'OACI (2 p.).

Doc 8522 A15-EX/43. Rapport du Comité exécutif, quinzième session de l'Assemblée, anglais, espagnol, français, p. 2-3 (par. 6-7).

Doc 8516 A15-P/5 — Assemblée, quinzième session, procès-verbaux des séances plénières, anglais, espagnol, français; 8^e séance, p. 119 (par. 1).

4) *Texte trilingue de la Convention relative à l'aviation civile internationale*

[Un groupe d'étude du Conseil ayant élaboré une version espagnole et une version française du texte anglais de la Convention relative à l'aviation civile internationale signé à Chicago le 7 décembre 1944, le Conseil a décidé de les soumettre pour observations aux États contractants, en même temps qu'un projet de protocole auquel serait joint le texte trilingue proposé. L'Assemblée a été informée de cette décision à sa quinzième session.]

C-WP/4024, 11/6/64, anglais, espagnol, français. Question 27.2: Élaboration du texte trilingue authentique de la Convention de Chicago — Deuxième groupe d'étude concernant le texte trilingue de la Convention de Chicago (2 p.).

C-WP/4031, 25/6/64, anglais, espagnol, français. Question 27.2: Élaboration du texte trilingue authentique de la Convention de Chicago — Deuxième groupe d'étude concernant le texte de la Convention de Chicago. Deuxième rapport (13 p.).

C-WP/4229, 26/5/65, anglais, espagnol, français. — Question 27.2: Élaboration du texte trilingue authentique de la Convention de Chicago — Deuxième groupe d'étude concernant le texte trilingue de la Convention de Chicago. Troisième rapport (40 p.).

Doc 8514-4, C/958-4, 24/8/65, anglais — Conseil, cinquante-cinquième session, procès-verbaux de la quatrième séance, 7 juin 1965, p. 56, 66-70 (par. 11, 73-91).

Doc 8514-6, C/958-6, 10/9/65, anglais — Conseil, cinquante-cinquième session, procès-verbaux de la sixième séance, 11 juin 1965, p. 96, 105-107 (par. 13, 54-65).

Doc 8514-7, C/958-7, 21/7/65, anglais — Conseil, cinquante-cinquième session, procès-verbaux de la septième séance, 11 juin 1965, p. 110, 112-119 (par. 1-2, 4-59).

Doc 8538-C/961 — Décisions du Conseil, cinquante-cinquième session, Montréal, 31 mai-14 juin 1965, anglais, espagnol, français, p. 19.

C-WP/4146, 2/2/65, anglais, espagnol, français. Question 24.2: Ordre du jour et documentation de l'Assemblée — Question 16 de l'ordre du jour de l'Assemblée: texte trilingue de la Convention de Chicago (1+2 p.).

Doc 8489-4, C/956-4, 27/4/65, anglais — Conseil, cinquante-quatrième session, procès-verbaux de la quatrième séance, 8 mars 1965, p. 36, 45-46 (Par. 6, 61-64).

Doc 8537-C/960 — Décisions du Conseil, cinquante-quatrième session, Montréal, 29 janvier-15 avril 1965, anglais, espagnol, français, p. 29.

A15-WP/19, EX/2, 10/3/65, anglais, espagnol, français. Question 16 de l'ordre du jour: texte trilingue de la Convention de Chicago (2 p.).

A15-WP/19, EX/2, 10/3/65, ADDITIF, 14/6/65, anglais, espagnol, français — Question 16 de l'ordre du jour: texte trilingue de la Convention de Chicago (1 p.).

Doc 8522 A15-EX/43. Rapport du Comité exécutif, quinzième session de l'Assemblée, anglais, espagnol, français, p. 26 (par. 57-59).

A15-WP/213 Min. EX/1-13 — Assemblée, quinzième session, procès-verbaux du Comité exécutif, anglais, espagnol, français, 3^e séance, p. 16-17 (par. 10-13).

A15-WP/118 P/15 — Questions 7 et 16, 30/6/65, anglais, espagnol, français. Rapport du Comité exécutif sur les questions 7 et 16 de l'ordre du jour (3 p.); 2 additifs (7 p.).

Doc 8516 A15-P/5 — Assemblée, quinzième session, procès-verbaux des séances plénières, anglais, espagnol, français; 8^e séance, p. 120 (par. 4-5).

5) *Préparation d'un répertoire de la pratique de l'Assemblée, du Conseil et d'autres organes pour l'application de la Convention relative à l'aviation civile internationale*

[Au cours de sa quinzième session, l'Assemblée a pris note, en l'approuvant, de la décision, communiquée par le Conseil, de charger le Secrétariat d'élaborer un répertoire guide plutôt qu'un répertoire de la pratique, cette tâche devant être exécutée dans les limites des ressources dont

dispose actuellement l'Organisation et le projet devant être achevé, autant que possible, avant l'Assemblée de 1968.]

C-WP/4145, 2/2/65, anglais, espagnol, français. Question 24.2: Ordre du jour et documentation de l'Assemblée. — Question 33 de l'ordre du jour de l'Assemblée: Projet de répertoire de la pratique suivie par l'Assemblée, le Conseil et d'autres organes pour l'application de la Convention relative à l'aviation civile internationale (1+3 p.).

Doc 8489-4, C/956-4, 27/4/65, anglais — Conseil, cinquante-quatrième session, procès-verbaux de la quatrième séance, 8 mars 1965, p. 36, 44-45 (par. 5, 50-60).

Doc 8537-C/960 — Décisions du Conseil, cinquante-quatrième session, Montréal, 29 janvier-15 avril 1965, anglais, espagnol, français, p. 29.

A15-WP/22, LE/3, 10/3/65, anglais, espagnol, français. Question 33 de l'ordre du jour: Projet de répertoire de la pratique suivie par l'Assemblée, le Conseil et d'autres organes pour l'application de la Convention relative à l'aviation civile internationale (2 p.).

A15-WP/22, LE/3, 10/3/65 ADDITIF 23/6/65, anglais, espagnol, français. Question 33 de l'ordre du jour: Projet de répertoire de la pratique suivie par l'Assemblée, le Conseil et d'autres organes pour l'application de la Convention relative à l'aviation civile internationale (10 p.).

Doc 8517 A15-LE/10, anglais, espagnol, français — Assemblée, quinzième session, rapport et procès-verbaux de la Commission juridique, p. 11, 18, 54.

A15-WP/131, P/21 — Questions 7, 31, 32, 32.1 et 33 de l'ordre du jour, 2/7/65, anglais, espagnol, français. Rapport de la Commission juridique sur les questions 7, 31, 32, 32.1 et 33 de l'ordre du jour (12 p.).

Doc 8516, A15-P/5 — Assemblée, quinzième session, procès-verbaux des séances plénières, anglais, espagnol, français, 9^e séance, p. 125, 128 (par. 11, 13, 26).

6) *Communications des Gouvernements de l'Inde et du Pakistan concernant l'application de la Convention relative à l'aviation civile internationale et de l'Accord relatif au transit des services aériens internationaux*

[Le 30 septembre 1965, le Conseil a pris note des communications par lesquelles les Gouvernements de l'Inde et du Pakistan faisaient savoir que l'état d'urgence avait été déclaré et qu'ils risquaient donc de n'être pas en mesure d'appliquer, en totalité ou en partie, les dispositions de la Convention et de l'Accord relatif au transit des services aériens internationaux. Le texte de ces communications a été envoyé à tous les États contractants et les Gouvernements de l'Inde et du Pakistan ont été invités à notifier au Conseil la fin de l'état d'urgence.]

C-WP/4264, 10/9/65, anglais, espagnol, français. Question 15: Questions de transport aérien. Question 27: Convention de Chicago. Communication du Gouvernement du Pakistan portant sur l'observation des dispositions de la Convention de Chicago et de l'Accord relatif au transit des services aériens internationaux (4 p.).

C-WP/4276, 20/9/65, anglais, espagnol, français. Question 15: Questions de transport aérien. Question 27: Convention de Chicago. Communication du Gouvernement de l'Inde concernant l'application de la Convention de Chicago et de l'Accord relatif au transit des services aériens internationaux (4 p.).

8536-3 (*closed*), C/959-3 (*closed*), 8/11/65, anglais — Conseil, cinquante-sixième session, procès-verbaux de la 3^e séance, 30 septembre 1965, p. 31-33 (par. 1-5).

Doc 8568, C/962 — Décisions du Conseil, cinquante-sixième session, Montréal, 20 juillet-13 décembre 1965, anglais, espagnol, français, p. 24.

7) *Organisation et méthodes de travail du Comité juridique*

[Le Conseil a communiqué à la quinzième session de l'Assemblée le rapport de son groupe d'étude chargé d'examiner l'organisation et les méthodes de travail du Comité juridique. La Commission juridique de l'Assemblée a recommandé que les délégués participent de façon suivie aux travaux du Comité et elle a noté qu'il était d'usage dans certains États de charger des équipes ou des groupes nationaux de juristes d'étudier les questions inscrites à l'ordre du jour du Comité juridique. La Commission a également recommandé d'apporter une modification à la procédure d'élection du Bureau du Comité et elle a pris des décisions sur les principes à suivre dans l'élaboration des projets de con-

ventions, sur l'évaluation par les sous-comités de l'appui que peut recueillir un projet de convention, sur l'organisation de consultations officieuses entre les membres du Comité juridique, sur le rôle du Président du Comité et sur celui de la Direction des affaires juridiques, et sur les rapports entre le Conseil et le Comité juridique.]

C-WP/4160, 24/2/65, anglais, espagnol, français — Question 33: Caractère et méthodes de travail des organes de l'OACI à représentation nationale (Conseil, comités, etc.). Rapport du Groupe d'étude de l'organisation et des méthodes de travail du Comité juridique (11 p.).

Doc 8489-11, C/956-11, 16/6/65, anglais — Conseil, cinquante-quatrième session, procès-verbaux de la onzième séance, 24 mars 1965, p. 138-148 (par. 1-45).

Doc 8537-C/960 — Décisions du Conseil, cinquante-quatrième session, Montréal, 29 janvier-15 avril 1965, anglais, espagnol, français, p. 31-32.

C-WP/4197, 31/3/65, anglais, espagnol, français — Question 24.2: Ordre du jour et documentation de l'Assemblée. Organisation et méthodes de travail du Comité juridique (2 p.).

Doc 8498-15, C/956-15, 22/6/65, anglais — Conseil, cinquante-quatrième session, procès-verbaux de la quinzième séance, 7 avril 1965, p. 198, 203-206 (par. 4, 27-57).

Doc 8537-C/960 — Décisions du Conseil, cinquante-quatrième session, Montréal, 29 janvier-15 avril 1965, anglais, espagnol, français, p. 29.

A15-WP/23, LE/4, 23/4/65, anglais, espagnol, français — Question 32.1 de l'ordre du jour: Organisation et méthodes de travail du Comité juridique (1+11 p.).

A15-WP/117, LE/9 — Item 32.1, 1/7/65, anglais, espagnol, français. Projet de rapport sur la question 32.1 de l'ordre du jour (6 p.).

Doc 8517 A15-LE/10 — Assemblée, quinzième session, rapport et procès-verbaux de la Commission juridique, p. 8-11, 32-53, 55-59.

A15-WP/131, P/21 — Questions 7, 31, 32, 32.1 et 33 de l'ordre du jour, 2/7/65, anglais, espagnol, français. Rapport de la Commission juridique sur les questions 7, 31, 32, 32.1 et 33 de l'ordre du jour (12 p.).

Doc 8516, A15-P/5 — Assemblée, quinzième session, procès-verbaux des séances plénières, anglais, espagnol, français; 9^e séance, p. 125, 128 (par. 11, 13, 25-26).

8) *Examen général des travaux accomplis dans le domaine juridique par l'OACI*

[Au cours de sa quinzième session, l'Assemblée a effectué un examen général des travaux accomplis par l'OACI dans le domaine juridique.]

C-WP/4054, 11/9/64, anglais, espagnol, français. Question 24.2: Ordre du jour et documentation de l'Assemblée — Examen général des travaux accomplis par l'Organisation dans le domaine juridique (1+5 p.).

Doc 8446-9, C/954-9, 20/1/65, anglais — Conseil, cinquante-troisième session, procès-verbaux de la neuvième séance, 10 novembre 1964, p. 126, 132 (par. 2, 27-31).

Doc 8470-C/955 — Décisions du Conseil, cinquante-troisième session, Montréal, 14 septembre-18 décembre 1964, p. 30.

A15-WP/20, LE/1, 27/1/65, anglais, espagnol, français — Question 31 de l'ordre du jour: Examen général des travaux accomplis par l'Organisation dans le domaine juridique (5 p.).

A15-WP/109, LE/8, 29/6/65, anglais, espagnol, français — Projet de rapport de la Commission juridique sur les questions 7, 31, 32 et 33 de l'ordre du jour (6 p.); ADDITIF (1 p.).

Doc 8517, A15-LE/10 — Assemblée, quinzième session, rapport et procès-verbaux de la Commission juridique, p. 4, 18, 54.

A15-WP/131, P/21 — Questions 7, 31, 32, 32.1 et 33 de l'ordre du jour. 2/7/65, anglais, espagnol, français. Rapport de la Commission juridique sur les questions 7, 31, 32, 32.1 et 33 de l'ordre du jour (12 p.).

Doc 8516, A15-P/5 — Assemblée, quinzième session, procès-verbaux des séances plénières, anglais, espagnol, français; 9^e séance, p. 125, 128 (par. 11, 13, 25-26).

9) *Programme des travaux de l'Organisation dans le domaine juridique*

[Au cours de sa quinzième session, l'Assemblée a pris des décisions concernant le programme des travaux de l'Organisation dans le domaine juridique, après avoir examiné la documentation pertinente]

que le Conseil lui avait présentée. Plus tard, au cours de la même année, le Conseil a lui-même modifié sur certains points le programme de travail du Comité juridique.]

C-WP/4081 19/10/64, anglais, espagnol, français. Question 24.2: Ordre du jour et documentation de l'Assemblée — Programme des travaux de l'Organisation dans le domaine juridique (1+9 p.); Additif n° 8/4/65, anglais, espagnol, français, 1 p.; Additif n° 2, 8/4/65, anglais, espagnol, français, 3 p.

Doc 4446-10, C/954-10, 22/1/65, anglais — Conseil, cinquante-troisième session, Procès-verbaux de la 10^e séance, 25 novembre 1964, p. 144, 153-154 (par. 5, 40-48).

Doc 8470-C/955 — Décisions du Conseil, cinquante-troisième session, Montréal, 14 septembre-18 décembre 1964, p. 30.

A15-WP/21, LE/2, 26/4/65, anglais, espagnol, français — Question 32 de l'ordre du jour: Programme des travaux de l'Organisation dans le domaine juridique (9 p.).

A15-WP/90, LE/6, 26/6/65, anglais, espagnol, français — Question 32 de l'ordre du jour: Programme des travaux de l'Organisation dans le domaine juridique. Note présentée par les délégations du Canada et de l'Inde (2 p.).

A15-WP/109, LE/8, 29/6/65, anglais, espagnol, français — Projet de rapport de la Commission juridique sur les questions 7, 31, 32 et 33 de l'ordre du jour (6 p.); ADDITIF, 1 p.

Doc 8517, A15-LE/10 — Assemblée, quinzième session, rapport et procès-verbaux de la Commission juridique, p. 4-8, 18-32, 54.

A15-WP/131, P/21 — Questions 7, 31, 32, 32.1 et 33 de l'ordre du jour. 2/7/65, anglais, espagnol, français. Rapport de la Commission juridique sur les questions 7, 31, 32, 32.1 et 33 de l'ordre du jour (12 p.).

Doc 8516 A15-P/5 — Assemblée, quinzième session, procès-verbaux des séances plénières, anglais, espagnol, français; 9^e séance, p. 125-128 (par. 11-26).

C-WP/4263, 1/9/65, anglais, espagnol, français — Question 15.11.1: Problèmes de l'immatriculation des aéronefs dans le cadre de l'article 77 de la Convention de Chicago — Nationalité et immatriculation des aéronefs exploités par des organismes internationaux (4 p.).

C-WP/4302, 2/11/65, anglais, espagnol, français — Question 12.5: Plan des réunions juridiques — Réunions juridiques en 1966 (3 p.).

Doc 8536-10, C/959-10, 9/12/65, anglais, Conseil, cinquante-sixième session, procès-verbaux de la dixième séance, 22 novembre 1965, p. 166, 168-171 (par. 2-3, 11-26).

Doc 8568 C/962 — Décisions du Conseil, cinquante-sixième session, Montréal, 20 juillet-13 décembre 1965, anglais, espagnol, français, p. 27.

10) *Limites de responsabilité édictées par la Convention de Varsovie pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international, signée à Varsovie le 12 octobre 1929, et par le Protocole portant modification de la Convention de Varsovie*

[En octobre 1965, le Conseil de l'OACI a été avisé par l'Association du transport aérien international (IATA) qu'il fallait reviser d'urgence les limites de responsabilité résultant de la Convention de Varsovie, modifiée par le Protocole de La Haye. Il a également été informé que le Gouvernement des États-Unis d'Amérique avait décidé de dénoncer la Convention de Varsovie le 15 novembre 1965 si un arrangement transitoire n'était pas conclu avant cette date entre les principaux transporteurs assurant des services au départ ou à destination des États-Unis pour élever la limite de la responsabilité passagers à 75 000 dollars par passager. En conséquence, le Conseil a décidé de convoquer une réunion spéciale de l'OACI pour l'examen des limites de responsabilité établies à Varsovie et à La Haye. Cette réunion a eu lieu à Montréal du 1^{er} au 15 février 1966.]

Doc 8536-3, C-959-3, 8/11/65, anglais — Conseil, cinquante-sixième session, procès-verbaux de la 3^e séance, 30 septembre 1965, p. 42, 52-53 (par. 16, 71-73).

Doc 8536-4 (*closed*), C/959-4 (*closed*), 9/11/65, anglais — Conseil, cinquante-sixième session, procès-verbaux de la 4^e séance, 26 octobre 1965, p. 60-77 (par. 1-42).

C-WP/4282, 1/10/65, anglais, espagnol, français. Question 16: Activités juridiques de l'Organisation. Question 12.5: Plan des réunions juridiques. Étude de la révision éventuelle des limites de responsabilité édictées par la Convention de Varsovie de 1929 amendée par le Proto-

cole de La Haye de 1955 (13 p.). Projets d'étude nos 1 et 2, 27/10/65, anglais, espagnol, français (2 p.).

Doc 8536-5 (*closed*), C/959-5 (*closed*), 22/11/65, anglais — Conseil, cinquante-sixième session, procès-verbaux de la 5^e séance, 27 octobre 1965, p. 79-92 (par. 1-74).

Doc 8536-6 (*closed*), C/959-6 (*closed*), 22/11/65, anglais — Conseil, cinquante-sixième session, procès-verbaux de la 6^e séance, 28 octobre 1965, p. 94-105 (par. 1-47).

C-WP/4311, 5/11/65, anglais, espagnol, français. Question 16: Activités juridiques de l'Organisation. Règlement intérieur de la Réunion spéciale de l'OACI sur les limites de responsabilité de la Convention de Varsovie et du Protocole de La Haye concernant les passagers (1+6 p.).

Doc 8536-7, C/959-5, 30/11/65, anglais — Conseil, cinquante-sixième session, procès-verbaux de la 7^e séance, 15 novembre 1965, p. 111, 125 (par. 11, 71-75).

Doc 8568, C/962 — Décisions du Conseil, cinquante-sixième session, Montréal, 20 juillet-13 décembre 1965, anglais, espagnol, français, p. 10.

11) *Revision proposée de la Convention relative aux dommages causés aux tiers à la surface par des aéronefs étrangers (Rome, 7 octobre 1952)*

[Le Sous-Comité de la Convention de Rome relative aux dommages causés aux tiers à la surface par des aéronefs étrangers s'est réuni en mars 1965; il a examiné les communications envoyées par les États en réponse à un questionnaire concernant la non-ratification de la Convention et visant à recueillir des suggestions sur la nature et l'esprit général des amendements que les États pourraient souhaiter voir examiner. Le Sous-Comité est parvenu à la conclusion qu'il serait prématuré de formuler une recommandation sur l'opportunité ou sur les modalités d'une révision de la Convention. Une nouvelle réunion du Sous-Comité devait avoir lieu en mars-avril 1966.]

LC/SC/Rev. Rome n° 9, 30/3/65, anglais, espagnol, français — Sous-Comité de la Convention de Rome (1965). Rapport (7 p.).

12) *Responsabilité des services de contrôle de la circulation aérienne*

[Le Sous-Comité de la responsabilité des services de contrôle de la circulation aérienne a tenu sa deuxième session en avril 1965. Il n'a pas élaboré de projet de convention sur cette question, mais il s'est efforcé de formuler les principes qui devraient figurer dans une telle convention. A cette occasion, il a examiné notamment les questions ci-après: portée de la convention, régime de responsabilité, limite de responsabilité, problèmes relatifs aux actions directes et aux recours contre les responsables ainsi qu'au partage de la responsabilité, parties responsables et cautions, parties admises à intenter les actions, moyens de défense et compétence.]

LC/SC/LATC n° 32, 14/4/65, anglais, espagnol, français — Sous-Comité chargé d'examiner la responsabilité des services de contrôle de la circulation aérienne (Montréal, avril 1965). Rapport (29 p.).

13) *Problèmes relatifs à la nationalité et à l'immatriculation des aéronefs exploités par des organismes internationaux*

[Le Sous-Comité des problèmes relatifs à la nationalité et à l'immatriculation des aéronefs exploités par des organismes internationaux a tenu sa première session en juillet 1965. L'article 77 de la Convention de Chicago énonce que le Conseil « déterminera les modalités d'application des dispositions de la présente Convention concernant la nationalité des aéronefs aux aéronefs exploités par des organismes internationaux d'exploitation ». Le Sous-Comité a décidé, à l'unanimité, que la décision du Conseil aura force obligatoire pour tous les États contractants lorsqu'elle aura été prise dans le cadre des pouvoirs conférés au Conseil par l'article 77, que les dispositions de la Convention de Chicago relatives à la nationalité des aéronefs sont non seulement celles des articles 17 à 21 qui figurent au chapitre III de la Convention sous le titre « Nationalité des aéronefs » mais également celles de tout article de la Convention qui fait mention expressément de la nationalité des aéronefs ou s'y rapporte implicitement et que les aéronefs des organismes internationaux d'exploitation ne constitueront pas des aéronefs d'État au sens de l'article 3 de la Convention de Chicago. La majorité des membres du Sous-Comité a souscrit, notamment, à l'opinion selon laquelle les dispositions de la Convention étaient compatibles — sans qu'il fût nécessaire de les amender — avec le principe de l'immatriculation conjointe internationale. La réunion suivante du Sous-Comité doit avoir lieu au début de 1967.]

LC/SC Article 77/Rapport, 24/7/65, anglais, espagnol, français — Sous-Comité « Problèmes de nationalité et d'immatriculation des aéronefs exploités par des organisations internationales (1965) » — Rapport sur l'état des travaux du Sous-Comité à l'issue de sa première session (13 p.).

14) *Règlement intérieur de la Commission de navigation aérienne*

[Le 15 novembre 1965, le Conseil a approuvé un amendement au règlement intérieur de la Commission de navigation aérienne (Doc. 8229-AN/876), aux termes duquel tous les États contractants désirant participer aux travaux de la Commission ont le droit de le faire en désignant une personne autre qu'un commissaire, la personne ainsi désignée ayant la qualité d'observateur.]

C-WP/4293, 15/10/65, anglais, espagnol, français. Question 41: Règlement intérieur des divers organes de l'OACI à représentation nationale. Amendements au règlement intérieur de la Commission de navigation aérienne (3 p.).

Doc 8536-7, C/959-7, 30/11/65, anglais — Conseil, cinquante-sixième session, procès-verbaux de la 7^e séance, 15 novembre 1965, p. 111-112, 125-126 (par. 12, 76-78).

Doc 8568, C/962 — Décisions du Conseil, cinquante-sixième session, Montréal, 20 juillet-13 décembre 1966, anglais, espagnol, français, p. 37.

15) *Privilèges, immunités et facilités*

a) *Accord avec le Gouvernement thaïlandais sur les privilèges et immunités du Bureau Extrême-Orient et Pacifique de l'OACI*⁷⁹

[L'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Thaïlande et l'Organisation de l'aviation civile internationale concernant le Bureau Extrême-Orient et Pacifique a été signé au nom du Gouvernement du Royaume de Thaïlande, le 18 octobre 1965, et au nom de l'OACI, le 22 septembre 1965. Conformément à l'échange de notes, cet accord est entré en vigueur le 24 novembre 1965.]

C-WP/4164, 25/2/65, anglais — Question 25.3: Privilèges et immunités accordés ou devant être accordés aux bureaux régionaux. Accord avec le Gouvernement thaïlandais sur les privilèges et immunités (15 p.).

Doc 8489-10, C/956-10, 16/6/65, anglais — Conseil, cinquante-quatrième session, procès-verbaux de la 10^e séance, 22 mars 1965, p. 125, 135-136 (par. 3, 41-48).

Doc 8489-16, C/956-11, 13/8/65, anglais — Conseil, cinquante-quatrième session, procès-verbaux de la 16^e séance, 9 avril 1965, p. 211, 213-215 (par. 1, 7-28).

Doc 8537-C/960 — Décisions du Conseil, cinquante-quatrième session, Montréal, 29 janvier-15 avril 1965, anglais, espagnol, français, p. 31.

b) *Accord avec le Gouvernement sénégalais sur les privilèges et immunités*

[L'Accord avec le Gouvernement sénégalais sur les facilités, privilèges et immunités du Bureau régional africain de l'OACI à Dakar n'avait pas encore été ratifié à la fin de l'année et le Gouvernement sénégalais a proposé d'y apporter certains changements. Le 3 décembre, le Conseil a décidé que les négociations déjà entreprises avec le gouvernement devraient être poursuivies.]

C-WP/4322, 23/11/65, anglais, espagnol, français. Question 7: Organisation et personnel. Question 25.3: Privilèges et immunités aux bureaux régionaux. Question 32.3: Locaux du Bureau régional Afrique. Accord avec le Gouvernement sénégalais concernant les privilèges et immunités (3 p.).

Doc 8536-14 (*closed*), C/959-14 (*closed*), 15/12/65, anglais — Conseil, cinquante-sixième session, procès-verbaux de la 14^e séance, 3 décembre 1965, p. 247-258 (par. 1-40).

Doc 8568, C/962 — Décisions du Conseil, cinquante-sixième session, Montréal, 20 juillet-13 décembre 1965, anglais, espagnol, français, p. 36.

16) *Amendement au règlement relatif à l'enregistrement d'accords et d'arrangements aéronautiques à l'OACI (Doc. 6685-C/767)*

[Le 9 novembre 1964, le Conseil a décidé que l'Organisation devait mettre à la disposition de ceux qui en font la demande, moyennant paiement des frais d'impression, des exemplaires des sentences arbitrales concernant les accords aéronautiques qui lui étaient transmises et qu'il y avait lieu

⁷⁹ Texte reproduit dans le présent *Annuaire*, p. 49.

d'appliquer la même règle aux accords et arrangements enregistrés auprès de l'OACI conformément à l'article 83 de la Convention; le 22 novembre 1965, le Conseil a décidé de modifier en conséquence le règlement relatif à l'enregistrement des accords et arrangements aéronautiques à l'OACI (Doc 6685-C/767).]

C-WP/4262, 23/8/65, anglais, espagnol, français. Question 16.2: Enregistrement des accords et des arrangements. Décisions d'arbitrage ou avis consultatifs sur des accords ou des arrangements aéronautiques (2 p.).

Doc 8536-10, C/959-10, 9/12/65, anglais — Conseil, cinquante-sixième session, procès-verbaux de la 10^e séance, p. 165-166, 168 (par. 1, 8-9).

Doc 8568, C/962 — Décisions du Conseil, cinquante-sixième session, Montréal, 20 juillet-13 décembre 1965, anglais, espagnol, français, p. 27-28.

17) *Classement et regroupement des résolutions de l'Assemblée en vigueur*

[L'Assemblée, à sa quinzième session, a adopté une résolution (A15-2) chargeant le Conseil d'étudier et de soumettre à la seizième session un nouveau texte classant et groupant les résolutions en vigueur, y compris celles de la quinzième session.]

A15-WP/174, EX/33, 7/7/65, anglais, espagnol, français — Question 7 de l'ordre du jour: Examen des rapports annuels du Conseil à l'Assemblée (Note présentée par la délégation de la Colombie) (1 p.).

A15-WP/213 Min. EX/1-13 — Assemblée, quinzième session, procès-verbaux du Comité exécutif, anglais, espagnol, français, 12^e séance, p. 111-112 (par. 14-19).

Doc 8522, A15-EX/43 — Rapport du Comité exécutif, Assemblée, quinzième session, anglais, espagnol, français, p. 10 (par. 20).

A15-WP/118, P/15 — Question 7, 14/7/65, Additif n^o 2, anglais, espagnol, français — Rapport du Comité exécutif sur la question 7 de l'ordre du jour (3 p.).

Doc 8516, A15-P/5 — Assemblée, quinzième session, procès-verbaux des séances plénières, anglais, espagnol, français, 11^e séance, p. 176 (par. 16).

Doc 8528 A15-P/6 — Assemblée, quinzième session, résolutions adoptées par l'Assemblée, anglais, espagnol, français, p. 24.

18) *Utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique*

[L'Assemblée, à sa quinzième session, a adopté une résolution (A15-1) concernant la participation de l'OACI aux programmes d'exploration et d'utilisation de l'espace extra-atmosphérique.]

A15-WP/70 EX/11 LE/5 22/6/65, anglais, espagnol, français — Question 7 de l'ordre du jour: Examen des rapports annuels du Conseil à l'Assemblée (Note présentée par la Colombie). (2 p.).

A15-WP/213 Min. EX/1-13 — Assemblée, quinzième session, procès-verbaux du Comité exécutif, anglais, espagnol, français; 4^e séance, p. 46-48 (par. 31-37).

A15-WP/118 P/15 — Question 7, Additif, 2/7/65, anglais, espagnol, français — Rapport du Comité exécutif sur la question 7 de l'ordre du jour (4 p.).

Doc 8522 A15-EX/43 — Rapport du Comité exécutif, Assemblée, quinzième session, anglais, espagnol, français, p. 8-9 (par. 19).

Doc 8516 A15-P/5 — Assemblée, quinzième session, procès-verbaux des séances plénières, anglais, espagnol, français; 9^e séance, p. 124 (par. 6).

Doc 8528 A15-P/6 — Assemblée, quinzième session, résolutions adoptées par l'Assemblée, anglais, espagnol, français, p. 1-2.

19) *Annexes à la Convention relative à l'aviation civile internationale, procédures pour les services de navigation aérienne (PANS), procédures complémentaires régionales (SUPPS)*

Voir les Publications techniques de l'OACI, éditions actuelles au 1^{er} février 1966, Bulletin de l'OACI, vol. XXI, n^o 2, 1965, p. 14-19.

V. AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

1) *Statut et composition de l'Agence*

a) Mesures prises par les États touchant le Statut (INFCIRC/42/Rev.2).

b) Composition:

Jamaïque GC (IX)/308, GC (IX)/RES/184

Jordanie GC (IX)/308, GC (IX)/RES/183

2) *Réglementation interne relative à des questions de procédure et à des questions administratives*

a) Amendement au Statut du personnel de l'Agence (GOV/DEC/40 (VIII)-(26) et (27)).

b) Amendement à l'article 12.04 du Règlement financier de l'Agence (GOV/DEC/40 (VIII)-(28)).

3) *Conventions internationales (traités compris) conclues en 1965 auxquelles l'Agence est partie*

Voir les accords indiqués dans le présent *Annuaire*, p. 61, par. i) à xi).

4) *Autres décisions et documents*

a) Normes de sécurité de l'Agence — Revision des normes fondamentales de radio-protection (GOV/1080).

b) Instructions relatives à la protection radiologique dans l'extraction et le traitement des minerais radio-actifs (GOV/1086).